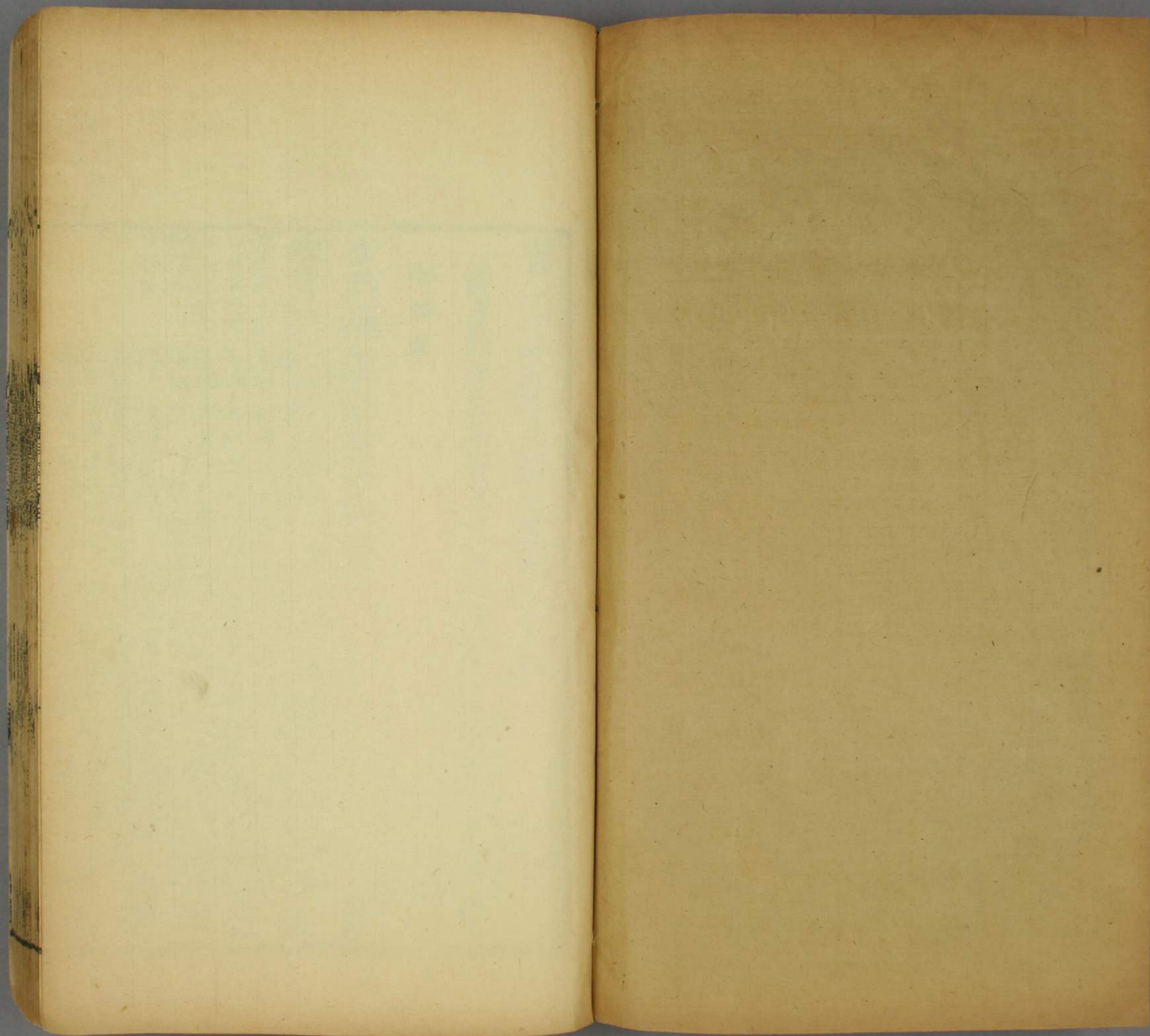




資治通鑑

270  
9





178  
270  
9

東

# 資治通鑑目錄卷第二十五

文  
支  
所  
有  
那

端學兼翰侍讀學奏撰舉萬壽宮莊園河郡開國公三寶寶封壹戸臣司馬光奉

勅  
編  
集

## 立點攝唐僖宗中和二

提格

癸卯五壬寅  
七辛丑八庚  
子十一己巳  
朔閏七八一  
日秋分

王鐸代高駢為諸道都統 鄭畋為相 李克用寇蔚州契苾璋討之 阡能寇掠邛雅蜀中羣盜大起 高駢好神仙呂用之張守一諸葛殷以方術惑之賂左右共為欺罔駢倚用之如左右手公私事皆決焉用之悉排擯舊將而進其黨軍政大壞又使駢深居不與將佐相接 諸軍大集西畿長安斗米三十緡賊買人為糧 鍾傳據洪州 以閔勗權鎮南節度使不行 罷高駢鹽鐵轉運駢上表不遜詔切責之駢貢賦遂絕 興平諸軍退屯奉天 荆南監軍朱敬玫殺段彥謩言 羅渾擊句胡僧羅夫子聚眾應阡能 以鍾傳鎮江西

自五月以後卷

尚讓攻宜君遇大雪 韓求反 高駢承制除宣歙  
觀察使詔周寶拒之 南詔求公主 劉漢宏遣弟漢  
宥屯西陵謀兼浙西董昌遣錢鏐襲擊破之 韓簡逐  
諸葛爽據河陽 李國昌遷代州 朱溫以同州降王  
重榮 黃巢殺李詳 廣西軍亂逐張從訓 青州逐  
安師儒立王帶武 湯羣以嵐州附沙陀 韓秀昇屈  
行從反陳敬瑄莊夢蝶討之 韓簡殺曹存實圍鄆州  
朱宣拒之 朱溫賜名全忠 李克用雖降猶攻掠詔  
王處存招諭之 張濬說王敬武發兵赴長安 劉漢  
宏復遣王鎮攻西陵錢鏐擊敗之 楊復光與王重榮  
謀召李克用克用自嵐石趣河中過晉陽辭鄭從謹  
李詳牙兵逐黃思鄴以華州降 高仁厚不殺一人擒  
阡能等五賊 唐溪請釋阡行全 鄭從謹討湯羣  
斬之以李克用為雁門節度使 鄭紹業不敢赴荆南  
軍中以陳儒知府事 王鐸以鄭昌圖守昭義朝廷以  
王徽代之徽辭不行昌圖不能守委去孟方立自稱留  
後徙鎮邢州秦彥逐實滴據宣歙

昭陽單三

關 正戊辰  
三丁卯

五丙寅六乙  
未八甲午十  
二癸巳朔

李克用至沙苑 罷王鐸都都統 田令孜為十軍十  
二衛觀軍容使 王景崇薨軍中立其子鎔 以朱瑄  
鎮天平 李克用屯乾陀敗尚讓十五萬眾於梁田陂  
讓走 韓簡攻鄆州不克諸葛爽復襲取河陽朱瑄請  
和簡還攻河陽與李罕之戰敗於武陟樂行達先歸據  
魏州稱留後簡為部下所殺 李克用圍華州 鄭紹  
業分司以陳儒鎮荆南 莊夢蝶為韓秀昇所敗以高  
仁厚代之 尚讓救華州李克用敗之於零口進軍渭  
橋 以楊行愍為廬州刺史 呂用之使行愍殺俞公  
楚姚歸禮 以朱全忠鎮宣武 李克用拔華州黃揆  
走 劉漢宏屯黃嶺等處錢鏐擊走之 高仁厚擒韓  
秀昇等峽中平 李克用破賊於渭南遂入長安黃巢  
焚宮室自藍田走商山 斬崔瑒 黃巢遣孟楷攻蔡  
州秦宗權稱臣於巢與連兵 趙犍擊斬楷巢怒圍陳  
州作春磨寨 以劉謙為封州刺史 朱全忠赴鎮  
南詔遣楊奇肱迎公主 以李克用為河東節度使

楊復光卒八都鹿晏弘等散去田令孜黜楊復恭令  
孜與陳敬瑄惡鄭畋罷其相以裴澈為相以李國  
昌為代北節度使升湖南為欽化軍孟方立徙昭  
義於邢州潞人不悅召李克用使弟克脩攻取潞  
州以安化公主妻南詔劉漢宏自擊董昌大敗而  
遁弟漢宏卒約死秦宗權圍許州鹿晏弘陷興元  
逐牛勗王華不遣李損蕭邁論時溥陵蔑朝廷劉  
漢宏為義勝軍節度朱全忠等救陳州全忠取亳  
州

關逢執

徐二壬辰  
四辛卯  
六庚寅七己  
未九戊午十  
二丁亥朔

四

樂行達更名彥禎楊師立惡陳敬瑄田令孜罷其東  
川李克用救陳許將出河陽諸葛爽拒之乃自陝濟  
河楊師立反進攻涪城以陳敬瑄為三川招討使命  
高仁厚討師立朱全忠拔黃巢瓦子寨錢鏐取劉  
漢宏婺州高濬疏呂用之罪惡李神福懷旗幟救  
舒州吳迥逐高濬高駢使人殺濬秦宗權寇廬州  
田頽擊走之路審中據鄂州黃巢圍陳州三百日

自六月以後卷

趙犍大小數百戰李克用帥許洙徐充諸軍破尚讓  
黃鄴巢解圍東去克用破巢於王滿渡巢軍遂潰  
尚讓降時溥霍存葛從周等降朱全忠克用又破巢  
於封丘巢東奔兗州克用追至曹州而還高仁厚屯  
德陽張士安鄭君雄等據鹿頭關拒之朱全忠謀殺  
李克用於上源驛克用踰城得免克用欲攻全忠妻  
劉氏曰當許之朝廷高仁厚圍張士安仁厚開寨  
門設炬賊不敢入楊茂言奔寨走仁厚使張韶召還  
明旦獨斬茂言鄭君雄等敗走仁厚進圍梓州鄭  
君雄斬楊師立出降東川平李師悅追黃巢至狼虎  
谷林言斬巢首降秦宗權寇宣武朱宣救之黃巢妾  
謂上貴女子拒賊置將相何地朱全忠敗秦宗權于  
泐水李克用累表自許朝廷和解之藩鎮互相吞  
噬無所稟畏李克用請麟州及雲蔚許之王徽招  
撫流散修復宮室王鐸徙滄州王建韓建等帥眾  
奔行在田令孜養為假子號隨駕五都鹿晏弘奔興  
元走令孜使王行瑜襲殺曹知慤上患令孜專語  
輒流涕秦宗權鹿晏弘陷襄州劉巨容走晏弘襲

第二百五十六

許州據之 陳巖據福州 樂從訓殺王鐸 以邠寧  
為靜難軍 陳晟據睦州王敬堯據潁州 馮行襲斬  
孫喜 李昌言薨弟昌符立 秦宗權縱兵四掠

### 旗蒙大 光啓元

招撫宗權 上發成都 張瓌囚陳儒據荆南 成汭  
據歸州 盧光稠陷虔州 秦宗權攻王緒劫光壽之  
民轉掠江洪入汀漳 宗權寇潁亳朱全忠擊敗之  
上至京師救改元 朝廷號令止行於山劍嶺南數十  
州 秦宗權稱帝置百官以時溥為都統討之 李可  
舉王鎔共攻王處存李克用救之 秦宗言寇荆南  
田令孜募新軍五萬四千人南北司官萬餘人兩河江  
淮賦稅不入度支稅畿甸不能給田令孜自領權鹽使  
與王重榮爭鹽利徙重榮兗州以王處存鎮河中令李  
克用送之 劉仁恭陷易州 李克用救無極敗鎮兵  
于新城 王處存敗幽兵復取易州 李全忠襲幽州  
殺李可舉而代之 李罕之走孫儒陷東都 常濬上

荒落 丙三  
辰四乙卯五  
甲申七癸未  
九壬午十辛  
巳朔閏三四  
一百小滿

言姑息藩鎮太甚致亂坐貶死 滄州軍亂逐楊全孜  
立盧彥威 孫儒焚掠東都而去李罕之復居之 王  
重榮數田令孜十罪 王處存辭河中 馬爽攻孟方  
立不克而出樂彥禎殺之 趙犖領蔡州附朱全忠  
王潮執王緒而代之遂圍泉州 張瓌殺陳儒 王重  
榮求救於李克用克用請自渭北取邠岐 田令孜遣  
朱玫李昌符討王重榮李克用救之敗二帥于沙苑  
令孜奉天子幸鳳翔

### 柔兆敦 二

張郁陷常州 李克用還軍河中請誅田令孜 令孜  
脅上幸興元 杜讓能解帶繫馬頸以從 上遣孔緯  
還召百官 朱玫李昌符復與李克用合 蕭遘召玫  
至鳳翔迎駕 百官不肯扈從孔緯獨還 李昌符焚  
閣道王建掖上過火中 李克用還太原 鄭從謹為  
侍中 石君涉燒棧道 君涉奔朱玫 車駕至興元  
孔緯杜讓能為相 陳敬瑄殺高仁厚 朱玫謀廢

通鑑目錄卷三十五

日

春

立蕭遣以為不可 攻奉襄王焜監國以鄭昌圖為相  
田令孜薦楊復恭自代出為西川監軍 王建等出  
為刺史 朱玫黜蕭遣自兼侍中 焜褒寵高駢呂用  
之藩鎮從焜者什六七 用之謀害駢 杜讓能請令  
楊復恭招王重榮 蓋寓勸李克用囚焜使移檄諸道  
共討朱玫 朱全忠敗秦賢於尉氏 楊守亮出金商  
討朱玫 李克用表至山南人情始安 周岳據潭州  
閔昺死 丁從實克常州逐張郁 秦宗權陷許州殺  
鹿晏弘 楊晟奔興鳳據文州 李鋌等守大唐峯  
李全忠薨子匡威立 王潮據泉州王緒自殺 滿存  
克興州 李克脩拔邢洺數縣 襄王焜稱帝改元建  
貞以上為太上元皇聖帝 董昌遣錢鏐攻浙東 張  
雄陷蘇州 諸葛爽薨子仲方立 李克脩攻邢州不  
克而還 錢鏐拔越州劉漢宏奔台州 朱全忠襲滑  
州取之兼領義成 田令孜請尋醫 諸軍克鳳州  
王行瑜軍數敗恐獲罪歸斬朱玫 襄王焜奔河中王  
重榮殺之 杜雄執劉漢宏送董昌殺之 昌移鎮浙  
東以杭州授錢鏐 殷盈孫議襄王焜不當獻馘受賀

劉經李罕之張全義相攻 孫儒陷鄭州遂據河陽  
張佖謂秦宗權剛執鷲而猜忌亡無日矣 許勅陷舒  
州 楊行愍更名行密 朱瑾逐齊克讓據兗州 杜  
洪據武昌 荆南解圍

強圍協三

朱全忠遣朱珍詣淄州募兵 流田令孜 斬蕭遵鄭  
昌圖裴澈於岐山 上至鳳翔 鄭從謹罷 周寶置  
後樓親兵稟給倍鎮海軍劉浩作亂立薛勗寶奔常州  
高駢饋寶壘粉寶曰呂用之在 周庠說王建取閬  
州張虔裕說建尊事天子慕母諫說建養士愛民 徐  
約遜張雄據蘇州 畢師鐸自高郵起兵討呂用之  
朱珍得兵萬餘還大梁朱全忠敗秦賢於板橋 畢師  
鐸攻廣陵呂用之力戰師鐸少却高駢聞喧噪始知之  
乃喜 駢令用之選溫信將諭師鐸用之遣部將往師  
鐸斬之 用之以甲士入見駢怒驅出用之指門曰吾

自四月以後卷

不可復入高呂始判 駢以五百兵授從子傑 用之  
驅縛士民守城城中恨城破之晚 駢使石鐸諭師鐸  
師鐸請以妻子為質 秦彥遣秦稠助師鐸 師鐸克  
廣陵用之出走 駢撤備見師鐸 申及勸駢潛出收  
兵復府城 秦稠以兵守倉庫 駢以使務授師鐸  
或說師鐸奉駢為帥如故而拒秦彥 駢出居南第  
宣軍焚進奉兩樓 亂兵掠御物 殺諸葛躬 朱全  
忠敗盧瑋於萬勝張旺於赤岡 畢師鐸復幽高駢於  
道院 呂用之召楊行密入援表襲謂天以淮南賜行  
密 行密至天長用之帥眾歸之 朱全忠破張旺秦  
宗權自鄭州會之 張神劍求貨不獲與高霸等俱歸  
楊行密 朱宣朱瑾救朱全忠大破秦宗權於邊孝村  
宗權宵遁 蔡人守東都河陽許汝懷鄭陝虢者皆弃  
去 錢鏐遣杜稜等討薛朗 秦彥以趙鏗守宣歙引  
兵入廣陵 楊行密圍廣陵 李昌符與楊守立爭道  
遂攻燒行宮敗奔隴州 韋昭度質其家於軍中 常  
行儒殺王重榮 畢師鐸秦稠出戰而敗稠死 亳州  
謝殷逐刺史 李罕之鎮河陽張全義守東都 全義

第二百五十七

招流散勸農桑數年富庶 李茂貞克隴州斬李昌符  
朱全忠取亳州 全忠襲取曹州敗朱宣朱瑾於劉  
橋 秦彥結張雄冀獲其用雄軍富而不戰更助楊行  
密 畢師鐸鄭漢章悉兵出戰 李濤謂以順討逆何  
論眾寡大軍至此去將安歸 行密大破師鐸等俘斬  
殆盡自是不敢出 張濬為相 秦彥殺高駢 鄭漢  
章敗張神劍高霸兩軍各奔歸 朱珍拔濮州進攻鄆  
州敗還朱宣復取曹州 杜稜拔常州丁從實奔海陵  
錢鏐迎周寶以歸 廣陵無食屠人賣之 楊行密克廣  
陵秦彥畢師鐸奔東塘 秦宗權遣弟宗衡孫儒與行  
密爭楊州彥師鐸歸之 儒殺宗衡送首朱全忠 朱  
珍李唐賓不相下朱全忠兩全之 全忠軍機民政悉  
咨敬翔 儒攻高郵張神劍奔廣陵行密殺之 行密  
召高霸還廣陵 詔朱全忠兼領淮南 陳敬瑄惡顧  
彥即王建相親使田令孜召王建至鹿頭敬瑄悔而拒之  
建怒攻拔漢州與彥即共攻成都三日不克而退 楊  
行密殺高霸及麾下數千人 又殺呂用之 袁襲勸  
行密遣輜重還廬州 張雄拔上元趙犍走 朱全忠



以李璠為淮南留後時溥以兵拒之璠至泗上而還  
趙德諱陷荆南殺張瓌 陳儒陷衢州 馮敬章陷蘄  
州 阮結擒薛朗

### 著雍涖 文德元

孫儒殺秦彥畢師鐸 楊行密殺張守一 以朱全忠  
代時溥為都統討秦宗權 朱全忠將如淮南至宋而  
還 上不豫 上至長安赦改元 魏博牙兵廢樂彥  
未十一甲午 禎立趙文珩又殺之立羅弘信 彥禎子從訓攻城不  
朔 本志三 克求援於朱全忠 張全義襲河陽逐李罕之而據之  
月戊戌朔食 罕之求救於李克用 上尊號 上崩楊復恭立皇弟  
胃一度八月 壽王傑更名敏 昭宗有恢復前列之志 朱珍等救  
熒惑守輿鬼 樂從訓敗魏兵于內黃 李克用助李罕之攻河陽張  
歲鎮太白聚 全義求救於朱全忠 王建掠西川十二州 追尊王  
于周 太后 孫儒陷揚州楊行密走歸廬州 朱全忠遣丁  
會等救河陽河東軍退使會鎮之張全義復還河南  
克用置罕之於澤州數百里間無煙火者幾十年 羅

### 屠維作 唐昭宗 龍紀元

劉崇望為相 龐師古敗時溥於呂梁 郭  
赦改元 璠殺申叢送秦宗權於汴 王建敗山行章於新繁  
三壬辰 誅秦宗權 朱全忠克蔡州軍勢益盛 趙犇薨弟昶  
六辛酉八庚 立 錢鏐拔蘇州 潤州阮結卒成反代之 李克用  
申十巳未十 攻孟方立拔磁洛二州擒其將馬漑攻邢州方立飲藥  
二戊午朔

死弟遷代立 楊行密拔宣州 徐温據困食餓者  
李德誠從趙鏗不去行密以宗女妻之 朱全忠求趙  
鏗於行密袁叢勸以首與之 行密謂袁叢好殺所以  
不壽 孫儒攻廬州蔡儔降之 朱珍殺李唐賓朱全  
忠殺珍 王敬武薨子師範立 田頌攻常州 上改  
名曄 祀圓丘宦官始衣法服 孔緯謂楊復恭將反  
又謂李順節不應班見 又謂朱全忠求鹽鐵非興  
兵不可 田頌拔常州 龐師古擊孫儒 王建敗宋  
行能於廣都山行章以眉州降之 孫儒逐田頌取常  
州 劉建鋒取潤州 田令孜殺劉巨容

上章閣 大順元

上尊號改元 孟遷擒汴將以邢洛磁州降李克用  
王建攻邳州楊儒以其眾降 杜有遷以簡州降建  
龐師古下天長高郵 侯元緯以資州降王建 孫儒  
敗龐師古於陵亭 馬敬言等據潤州 李克用攻赫  
連鐸於雲州李匡威救之安金俊死克用還 李克脩薨  
六乙卯八甲 寅十癸未十 二壬午朔

閏九月十日 小霄

弟克恭代之 張筠以宿州應時溥朱全忠攻之 朱  
實以嘉州降王建 文武堅以戎州降建 赫連鐸李  
匡威朱全忠請因李克用敗討之 上以張濬與楊復  
恭有隙親倚之濬亦以功名自任 克用謂濬好虛談  
無實用必交亂天下 濬謂兵彊而天下服故募兵京  
師至十萬人 朝議皆謂克用不可伐濬獨與孔緯請  
伐之欲恃外勢以擠楊復恭 詔濬督諸軍代河東  
安居受殺李克恭以潞州歸朱全忠高霸殺居受而代  
之克用使康君立李存孝攻潞州 張濬請先除外憂  
後除內患 以孫揆鎮潞州 李繼昌救成都王建擊  
斬之 謝從本以雅州降建 孫儒求好於全忠既而  
復為仇敵 盧彥兼逐楊全攻而代之 張濬會軍晉  
州 詔全忠兼汴濬兩鎮全忠辭不受 官軍至陰地  
關 葛從周犯圍入潞州 李謹等攻李罕之於澤州  
孫揆赴潞州李存孝伏兵擒之紆以素練徇於城下  
揆罵克用克用鋸殺之孫儒攻潤州 沈粲殺孺休  
李友拔蘇州 陳敬瑄括民財 朱全忠軍河陽  
李存孝擒鄧季筠 李謹李重胤遁歸全忠斬之 李

克用以康君立鎮昭義李存孝始有貳志 李匡威赫  
連鐸攻克用克用擊走之 李嗣源謂諸將以口擊賊  
孫儒拔常州 毛湘使任可知取己頭降王建 李  
行周以蜀州降建 朱全忠假道于魏不許遂伐之  
李存孝敗韓建邠岐軍不載而走禁軍自潰建與張濬  
保晉州存孝陷絳州 李克用表訟冤 孫儒拔蘇州  
安仁義等奔潤州走

### 重光大二

淵獻

庚辰五巳酉  
七戊申十一  
丁未朔

朱全忠敗魏軍于內黃羅弘信請和于汴 孔緯出鎮  
荆南張濬出鄂岳 崔昭緯徐彥若為相 緯濬再貶  
均連 復李克用官爵 孫儒悉淮蔡之眾濟江自潤  
州轉戰而南楊行密軍屢敗 復李罕之官爵 張濬再  
貶繡州復陳敬瑄官爵令韋昭度等罷兵 盧弘政王師範  
師範誘弘斬之遂殺張蟾逐崔安潛 孔緯張濬倚朱  
全忠韓建不赴貶所 安知建貳於李克用克用以李  
存孝代之知建奔青州朱宣殺之 赦 成都飢甚為虐

刑而人不懼徐耕活數千人 王建不奉詔罷兵逼韋  
昭度東歸代之攻成都 李克用圍赫連鐸於雲州  
孫儒遇大水還楊州 立德王祐 楊行密取滁和  
李克用克雲州赫連鐸奔幽州 孫儒焚掠揚州度江  
攻楊行密張訓入揚州收其穀 李克用巡澤潞 孫  
儒屯廣德 田令孜以印節授王建陳敬瑄開城納之  
建使張勅禁焚掠 田令孜盜陳敬瑄軍權 楊復  
恭溺殺王瓌 復恭致仕殺使者 顧彥朗薨弟彥暉  
立 丁會拔宿州 王建勤政事納直言 上命李順  
節討楊復恭楊守信 劉崇望說禁軍不虜掠 復恭  
守信奔興元 李克用敗王鎔於龍尾岡李匡威救之  
乃還 郭銖以曹州降朱全忠 全忠取壽州 劉知  
俊降朱全忠 丁會敗朱瑾於金鄉 劉景宣等殺李  
順節 孫儒焚掠蘇常逼宣州 錢鏐取蘇州 楊守  
亮奪顧彥暉旌節而伐之王建救之因欲執彥暉不果  
守亮欲自金商襲京師馮行襲擊破之 陳巖欲以  
福建授王潮范暉拒之

玄默困景福元

敦

正丙午  
三乙巳

赦改元

李茂貞王行瑜韓建等請討楊守亮詔和解

之

王鎔李匡威攻堯山李嗣勳大破之 楊行密欲

五甲辰六癸

退保銅官劉威李神福以為不可 戴玄規勸行密先

酉八壬申十

遣淮南人歸廣陵孫儒軍慕之必離心 楊晟與楊守

一辛丑朔

亮約共攻東西川 李茂貞王行瑜擅攻興元牛徽請

加茂貞招討使 朱瑄敗朱全忠於瓠河 孫儒圍宣

州 張訓殺陳可言取常州 楊行密取潤州 朱全

忠請移時溥於它鎮詔以劉崇望代之浦不受代 趙

德諱薨子匡凝代 王潮遣弟審知攻范暉 王建遣

王宗裕等圍彭州符昭攻成都以救楊晟不果 鄭延

昌為相 楊子實等降王建 李克用王處存攻王鎔

鎔敗之於新市 楊守忠楊守厚攻東川 李簡華洪

大破守忠於鍾陽守厚於銅鑄二帥皆走 以錢鏐為

武勝防禦使 西門重遂殺賈德晟 李匡威侵雲代

李克用始還 張訓敗徐兵于壽河遂取楚州 楊行

密擒孫儒斬之 劉建鋒馬殷收餘眾趣洪州 行密

還揚州 揚州富庶掃地 王先成說王宗侃置寨及

行縣招安山谷之民 李茂貞取鳳興洋三州 楊行

密選蔡兵置黑雲都 高勗諫以茶鹽易民布帛但與

鄰道交易 行密武伎不長而寬簡有智略不猜忌承

荒殘之後能以勤儉足用輕徭薄斂數年間幾復承平

之舊 李匡威赫連鐸寇雲州李克用擊敗之 李茂

貞攻興元楊守亮等奔閬州 復以時溥鎮徐州 李

存孝以邢洺磁歸朝廷 張璠張諫以濠泗降朱全忠

全忠拔濮州遂攻徐州 王壇陷婺州 蔡儔求救

於全忠全忠不救楊行密使李神福等討之 邊岡造

景福麻 華洪擊楊守亮破之 明州鍾文季卒黃晟

代之

昭陽赤二

奮若

二

時溥攻宿州殺郭言 李茂貞請再賜顧彥暉節 王

午四己巳閏

建敗岐梓之兵于利州 徙李茂貞於山南不從 李

克用擊李存孝遂擊王鎔敗鎔兵於叱日嶺李匡威救之敗

五戊辰六丁 克用於元氏克用還邢州 朱友裕圍彭城敗朱瑾於石佛山朱友恭譖之友裕逃歸張夫人救之得免 李匡籌據幽州李匡威不得歸欲入朝京師士民風靡王鎔迎歸父事之 柳玘謂門地高可畏不可恃 王建殺陳敬瑄田令孜 龐師古拔彭城時浦自焚死 李匡威劫王鎔欲奪其位墨君和負鎔以免鎮人攻匡威殺之劉仁恭攻匡籌不克奔河東 揚行密圍蔡儔於廬州張顥出降袁稹惡其反覆請殺之 王審知拔福州范暉走死王潮自稱留後 錢鏐為蘇杭觀察使 上以武臣難制出曹誠等為節度使以諸王代之 李匡籌攻樂壽武強 王鎔救邢州李克用敗之於平山進擊鎮州鎔請和且以兵糧助攻邢州 楊行密克廬州斬蔡儔不發其冢曰儔以此得罪 錢鏐城杭州周七千里 張雄卒馮弘鐸代之 李茂貞上表不遜上怒欲討之杜讓能諫不聽曰但恐臣徒受晁錯之誅不能弭七國之禍 崔昭緯陰附岐害讓能 市人投瓦石擊昭緯及鄭延昌肩與失堂印朝服 命嗣覃王嗣周討李茂貞 歙州願得陶雅為刺史 龐師古攻兗

州敗朱瑾 以錢鏐為鎮海節度使 李克用圍邢州袁奉韜誑李存孝以成塹壘 鄧季筠逃歸汴 覃王嗣周軍潰于興平李茂貞王行瑜進軍臨臯上為之斬西門君遂等貶杜讓能以謝之 韋昭度崔胤為相茂貞勒兵不退賜讓能死 自是朝廷動息稟亦岐南北司依二鎮以邀恩澤不逞者因崔胤王超以回詔命以王潮為福建觀察使 楊行密取舒州 韋昭度不授王行瑜尚書令 朱全忠求領鹽鐵不許 鄧處訥殺周岳據潭州

### 闕逢攝乾寧元

提格 李茂貞入朝 朱全忠敗兗鄆兵於魚山 鄭縈為相自為時事可知 張鈞薨兄鐸代之 吳討以黃州降癸巳五壬戌 楊行密 李存孝出降李克用車裂之恨諸將不為之請 薛阿檀死克用勢衰 馬殷說蔣勗襲鄧處訥斬之劉建鋒據潭州 王建拔彭州斬楊晟 鄭延昌罷朱瑄朱瑾求救於河東李克用遣安福順赴之 杜

洪攻黃州 李谿為相劉崇魯哭麻而罷谿累表詆崇  
魯 李克用破赫連鐸殺之 李茂貞拔閬州楊復恭  
等走 鄭縻致仕 徐彥若為相 楊守厚卒綿州降  
王建 楊復恭守亮守信走至乾元韓建擒斬之 復  
恭遺守亮書自謂定策國老謂上門生天子 李克用  
醉殺康君立 劉仁恭勸李克用取幽州 張諫以泗  
州降楊行密楊十始有隙 李克用大破幽州兵李匡  
籌走盧彥威殺之幽州降克用 李匡威知匡籌不能  
保舊業 吳討納印於楊行密 王潮保境息民 劉  
謙卒子隱代之 董昌以妖妄謀為帝

旃蒙單二

三戊午 李克用入幽州 朱友恭破朱瑄擒安福順 陸希聲  
五丁巳 為相 王重盈薨軍中立兄子珂 楊行密請討朱全  
六丙戌八乙 忠 黃碣謂董昌宜死為忠臣不生為叛逆 吳鐔謂  
酉九甲寅十 昌不為真諸侯以傅子孫乃欲為假天子以取滅亡  
一癸丑朔本 張遜謂昌為帝巡屬六州必不從徒守孤城耳 昌稱

志七月癸亥 帝自稱大越羅平國改元順天 錢鏐謂昌與其閉門  
榮惑犯心 作天子何如開門作節度使 鏐將兵三萬至越城下諭  
昌昌懼執送吳瑤等請待罪天子鏐乃還 王重盈之  
子瑛瑤舉兵攻王珂 復以李谿為相 朱全忠屯單  
父 李克用表劉仁恭鎮幽州留兵戍之 崔昭緯使  
李茂貞王行瑜表李谿不可為相上不得已復罷之  
崔胤出鎮河中 以王搏為相 李克用請以河中授  
王珂李茂貞王行瑜韓建表珂非重榮子上許克用  
楊行密以補綻衣愧臺濠 行密拔濠州執張璠 行  
密獲李昇賜徐溫 行密圍壽州 上欲令諸王將兵  
巡警及撫慰方鎮南北司競諫而止 赦董昌放歸田  
里 陸希聲罷 朱延壽拔壽州敗汴兵 錢鏐表董  
昌不可赦 韋昭度致仕 劉建鋒為武安軍節度使  
李克用遣兵救鄆朱友恭還汴 詔錢鏐討董昌  
王行瑜李茂貞韓建引兵入朝殺李谿韋昭度康尚弼  
三帥謀廢立聞李克用起兵乃還鎮 劉崇望貶昭  
州 起孔緯張濬以緯為相 李克用大舉討三鎮拔  
絳州斬王瑤屯河中 王行約奔同州奔京師 李繼

鵬駱全權謀劫上幸鳳翔王行實劉景宣謀劫上幸邠州左右軍相攻於闕下失拂御衣遂焚宮室上出幸莎城移幸石門上遣使召李克用討邠岐克用軍渭北拔永壽攻梨園李茂貞斬李繼鵬駱全權以謝罪上命延王戒丕等諭克用且赦茂貞專討行瑜命戒丕等拜克用為兄崔胤復為相李克用遣子存勗入見車駕還京崔昭緯罷上寓居尚書省朱全忠敗朱瑄於梁山孔緯薨李茂貞屯咸陽李克用請削奪分兵討之上不許以李茂貞之為副都統史儼敗邠寧兵於雲陽王宗瑤屯絳州楊行密攻蘇州以救董昌李存貞敗邠寧兵於梨園自是閉壁貶崔昭緯賜李克用魏國夫人克用破王行瑜拔梨園等三寨王行約等奔邠州走克用奏蘇文遣田頌安仁義攻杭州以救董昌王處存薨子部代之孫偃為相李茂貞救王行瑜李罕之擊走之遂拔龍泉行瑜走邠州請降朱瓊降朱全忠陳儒卒弟岌代之李克用拔邠州王行瑜走死朱瑄遣賀

瓊等龍曹州朱全忠敗之於鉅野南虜瓊王宗侃拔利州蔣勛鄧繼宗帥羣蠻據邠州閩蓬渠州皆降王建進攻東川敗其兵於楸林以李克用為晉王蓋萬以婉辭規諫克用引近事為喻常見從朱全忠離間克用益親之顧彥暉獲王宗弼通州降王建李克用請討李茂貞上不許克用曰不去茂貞關中無寧日蓋萬謂克用入朝恐震駭都邑克用去茂貞驕橫如故據有河西葛從周攻兗州詐為遁去復還敗之擒孫漢筠張璠薨子璉代之李克用遣史儼救兗鄆家晟襲據桂管陳可璿殺晟以劉士政代之

柔兆執三

徐二壬子王宗夔拔龍州馬殷攻邠州拔定勝安仁義屯湖四辛亥州救董昌顧全武屯西陵以拒之李存信救兗鄆屯六庚戌八己莘侵暴魏人朱全忠說羅弘信襲擊破之弘信遂與河酉十戌申十一東絕全忠拜受弘信贈遺果州降王建詔釋董

丁丑朔閏正 昌錢鏐不從 上欲復相張濬李克用欲詣闕乃止  
二一日春分 李思孝致仕弟思敬代之 滑州河決分為二 李克  
本志八月壬 用攻掠相魏 陳贍殺劉建鋒軍中立張佶佶以讓馬  
申太白應見 殷 楊行密破錢鏐於皇天蕩遂圍蘇州 朱全忠遣  
在氏不見至 朱友恭度淮 董昌使人覘錢鏐言彊盛輒斬之言兵  
九月丁亥乃 疲食盡則喜顧全武遂圍其城昌懼去帝號 張佶受  
見是謂當出 馬躬拜謁然後以軍府授之 楊行密取蘇州禮重成  
不出十月太白 及 顧全武請先取越州後復蘇州 賈公鐸突圍入  
鎮合于南斗 城 朱延壽拔蘄州光州 詔和解兩川王建還成都  
賜崔昭緯死 成汭逐王建肇取黔中及渝涪建肇  
及許存奔成都 高燭王宗綰脫存於死 顧全武克  
越州誅董昌 昌貪吝粟帛錢鏐得而散之 葛從周  
敗李克用於洹水獲其子落落 從周復擊充鄆克用  
救之為羅弘信所拒 上選募安聖等四軍使諸王將  
之守衛京畿李茂貞稱延王無故討臣臣今引兵詣闕  
自訴 上將自鄜州濟河幸太原至富平韓建固請上  
幸華州 茂貞入長安焚宮室市肆俱盡 崔胤出鎮  
湖南 陸康為相 何迎薦朱朴上以比魏徵 詔韓

建關議朝政建辭 李克用謂建天下癡物 出王搏  
鎮浙東 上擢博士朱朴為相中外大驚 升福建為  
威武軍以王潮為節度使 以馬殷判湖南 高郁勸  
殷上奉天子下撫士民 朱全忠請遷都洛陽且欲以  
兵二萬迎駕韓建懼復召崔胤為相 崔遠為相 貶  
陸康 以孫偓為都統討李茂貞 茂貞表請自新韓  
建佐佑之竟不出師 王搏復為相命錢鏐兼鎮兩浙  
李克用敗魏兵於白龍潭追至觀音門 李師悅卒  
子彥徽代之 安仁義攻婺州 東川焚掠漢眉等州  
劉隱誅盧瑄譚弘禮迎薛王知柔

強圍大四

荒落 丙午 韓建奏八王謀殺臣挾天子幸河中悉幽於別第散其  
兵又奏罷遣殿後四軍二萬人又奏召還諸王使四方  
乙亥七甲戌 者 立德王裕為太子 龐師古克鄆州擒朱瑄殺之  
九癸酉十一 孫偓罷行營都統 杜稜救婺州安仁義攻睦州不  
壬申朔 克而還 葛從周克兗州朱瑾奔淮南 鄆齊曹棟克



沂密徐宿陳許鄭滑濮皆入朱全忠 楊行密得河東  
充鄆兵軍聲大振 王建遣華洪王宗祐攻東川 又  
遣王宗謹討鳳翔 救 王建遣王宗係取渝州王宗  
阮拔瀘州 李茂貞遣李繼昭救東川王宗播擊擒之  
韓建殺馬道殷許巖士罷孫偓朱相 詔楊行密  
討杜洪 張佶克邵州擒蔣勛 葛從周鎮泰寧朱友  
裕鎮天平 王珙攻王珂朱全忠救珙李克用救珂珙  
解圍去 命李洵和解兩川 顧全武救嘉興破淮南  
兵 朱友恭攻黃州馬珣等救之 顧全武破淮南兵  
田頌走 韓建貶張禕等數人 朱友恭拔黃州擒瞿  
章馬珣等敗走 王建自攻梓州 錢鏐如越州 貶  
王建南州以李茂貞鎮四川 曹王嗣周鎮鳳翔 建破  
梓州南寨李洵宣諭不聽 李茂貞圍曹王於奉天  
韓建移書茂貞縱曹王歸華 錢鏐還杭州命顧全武  
取蘇州 李克用移書劉仁恭王鎔王郢欲發兵定關  
中仁恭不從克用舉兵伐之 上欲親討李茂貞宰相  
諫而止 韓建殺十一王於石隄谷以謀反聞 貶孫  
偓朱相 周德權勸王建招撫東川羣盜 劉仁恭敗

李克用於安塞 李彥徽奔楊行密錢鏐取湖州 命  
張璉討李茂貞 復王建西川節度削茂貞官爵 朱  
全忠遣龐師古葛從周擊楊行密淮南大震 李繼瑋  
奔同州走以韓建兼鎮匡國 遂州侯紹合州王仁威  
鳳翔李繼溥各以眾歸王建 建克梓州顧彥暉舉族  
自殺 以王宗滌為東川留後 李克用謂劉仁恭猜  
防出於骨肉楊行密襲龐師古於清口斬之又敗葛從周  
於湍水汴兵還者不滿千人朱全忠由是不能與之  
爭 立何后 王審知為觀察副使兄潮撻之無怨  
潮薨捨其四子以軍府投審知 審知讓其兄審邽審  
邽以無軍功不敢當 驃信舜化上書王建以為小夷  
不足辱詔書臣在西南必不敢犯邊 建斬山行章以  
令三蠻三悉罷賜物鄭戍不敢盜邊後以漏軍事召三  
王斬之 張道古上疏切諫貶施州

著雍敦 光化元

祥 正辛 未三 以劉崇望鎮東川 詔罷討鳳翔復李茂貞官爵 茂  
貞韓建與李克用通好 韓建修復言室 徙鎮海軍

通鑑目錄三五

十五

庚午五巳巳  
八戌戌十丁  
酉十二丙申  
朔閏十二  
日冬至

於杭州 以朱全忠兼宣武宣義天平三鎮 馬殷知  
武安留後止得潭邵二州 劉仁恭遣子守文逐盧彥  
威取滄景德三州 朱全忠敗河東兵於鉅鹿城下  
赦 葛從周五日取邢洺磁三州 朝廷聞王宗滌已  
據東川召劉崇望還 馬殷取衡州永州 朱全忠遣  
氏叔琮伐趙匡凝取唐州擒隨州刺史 以華州為興  
德府 康懷貞拔鄧州趙匡凝懼復附于汴 上還長  
安 赦 遣使和河東宣武朱全忠不可 王宗滌請  
分遂合等五州別為一鎮 顧全武拔蘇州臺濠走  
秦裴遺顧全武佛經降而宥之 羅弘信薨子紹威代  
之 朱友恭襲破安州 李嗣昭等攻邢州葛從周擊  
敗之追至青山李嗣源勒兵拒戰從周乃退 以王審  
知為威武節度使 王珙以汴人寇河中李嗣昭救之  
敗汴人於胡壁 王珙不受珙拜珙屠其家 陳岌以  
衢州降楊行密顧全武討之 薛志勤薨 李罕之求  
藩鎮李克用不與 罕之擅據潞州附朱全忠李嗣昭  
討之先拔澤州虜其妻子 楊行密以成及易魏約等  
於錢鏐 曾袞叛劉隱討平之

屠維協二

洽 正乙未  
二甲子  
四癸亥七壬  
辰十辛酉十  
二庚申朔

崔胤罷陸扆為相 楊行密攻徐州 劉仁恭發幽滄  
兵十萬屠貝州攻魏州羅紹威求救於朱全忠 蔡州  
軍亂擁崔洪奔淮南朱全忠以朱友裕代之 全忠救  
徐州楊行密引去 全忠遣李思安救魏博敗劉守文  
於內黃擒單可及 葛從周自邢入魏大破劉仁恭王  
鎔復從旁擊之伏尸五百里仁恭自是不振而全忠益  
橫 羅紹威求救於河東既而復與之絕 葛從周攻河  
東拔承天軍氏叔琮拔樂平軍榆次周德威擊敗之擒  
陳章 丁會攻下澤州 置武信軍於遂州 李克用  
遣李君慶攻潞州不克誅之以李嗣昭代之 康儒取  
婺州 李罕之疾亟朱全忠徙之河陽以丁會代之  
罕之薨 陝軍亂殺王珙立李璠 陳漢賓以海州降  
楊行密 李唐拔道州斬蔡結 朱全忠召葛從周  
李嗣昭攻澤潞取之賀德倫走 李茂貞兼彰義節度  
王師範以沂密內叛乞師於楊行密 臺濠王綰拔  
密州攻沂州不克 朱友謙殺李璠以陝降朱全忠

李瓊拔柳州斬陳彥謙又拔連州魯景仁自殺湖南皆平

上章浚三

灘二已未

五丁亥七丙  
戊十七卯朔

康儒攻睦州錢鉞拒之 崔胤出鎮廣州 劉延業諫  
李克用治城塹 葛從周擊劉守文拔德州圍滄州周  
德威攻邢洺以救之 邕州軍亂逐李鐵鉞討平之  
上與崔胤謀去宦官南北司各結藩鎮為援王搏請徐  
圖之後遣朱全忠言搏與敕使同危社稷胤復為相搏  
及宋道弼景務脩皆賜死胤勢震中外 葛從周敗劉  
仁恭於老鸛隄 李嗣昭復攻邢洺從周釋滄州還  
以王建兼東川武信都指揮制置使 李嗣昭敗汴兵  
于沙門河拔洺州 康儒退走 葛從周復取洺州敗  
李嗣昭於青山口 徐彥若出鎮廣州 崔遠罷裴  
贄為相 升桂管為靜江軍 朱全忠攻鎮州周式為  
王鎔請和以鎔子昭祚為質 張澤請鎔說全忠兼服  
幽滄易定以制河東 張存敬擊劉仁恭拔瀛景莫州

卷第二百六十二

重光作天復元

詔二甲寅

馬殷遣秦彥暉等伐劉士政 陳可璠掠民耕牛  
以搗軍民導李瓊取秦城遂并可璠擒之 彥暉等圍  
桂州士政降遂取桂宜嚴柳象五州 張存敬西擊王  
部拔祁州 王處直與存敬戰于沙河處直敗餘眾擁  
處直還定州部奔晉陽 朱全忠進圍定州處直請服  
乃還 存敬又敗劉守光於易水由是河北皆服全忠  
李嗣昭下大行拔懷州攻河陽閻寶救之乃退 上  
與崔胤謀去宦官宦官憂憤劉季述等以禁軍劫上幽  
於少陽院立太子為帝以上為太上皇 季述畏朱全  
忠不敢殺胤但解三司 胤致書全忠勸圖反正 張  
濬勸藩鎮 李愚勸韓建 季述遣子希度詣全忠許  
以社稷輸之 李振勸全忠誅季述全忠乃囚希度等  
薛王知柔薨 睦州陳晟卒弟詢代之 崔胤使石  
戩說孫德昭等謀反正

通鑑目錄三五

十一

德昭伏兵執王仲先劉季述殺之迎上御樓復位 黜  
太子為德王 德昭等三人皆除使相賜姓李 朱全

四壬子六辛  
亥七庚戌九  
巳酉朔閏六  
七日 處暑

忠為東平王 今樞密使侯宰臣奏事畢方得升殿  
誅李師度徐彥孫 李茂貞入朝 崔歲請與陸展分  
典禁軍上疑不決李茂貞怒李繼昭等亦以為不可乃  
復用韓全誨等 嚴遵美辭兩軍中尉 茂貞留兵宿  
衛人心不安 全忠遣張存敬襲取晉絳 王珂及妻  
告急於李克用克用以汴人扼晉絳路不能救令珂歸朝  
珂謂河中亡則同華郃岐為之次勸李茂貞帥諸鎮  
據潼關拒全忠不從 李嗣昭拔澤州 張存敬圍河  
中王珂勢窮遂降之 王溥裴樞為相 朱全忠遣氏  
叔琮等與魏博易定共攻李克用拔沁澤潞遼等州抵  
晉陽城下 赦改元 王宗裕鎮東川 氏叔琮等攻  
存審討斬之 孟遷舉族南徙 以朱全忠兼領河中  
凡四鎮 李茂貞入朝韓全誨深與相結崔胤始懼  
朱全忠如河中 韓偓謂制宦官當在正旦今已失時  
惟宜守大信以安之 又謂為天下當用公正此機生  
則彼機應終無成功 李克用復取慈隄 丁會鎮昭  
義孟遷鎮河陽 杜從法亂昌普 崔胤欲盡誅宦

官宦使美女知書者謂之 胤與朱全忠書稱被密  
詔令以兵迎車駕全忠自河中遽歸 王宗傑平昌普  
上謂陸展不樂吾返正易服而逃韓偓曰彼不預謀  
聞變驚懼耳 偓又言敕使憂懼與三功臣及繼筠相  
結將致不安 上貶黜宦官皆不行 李神福攻杭州  
顧全武拒之 上謂朱全忠欲誅君側之惡為盡忠令  
與茂貞合謀 李繼誨等令小兒歌於殿東 韓偓謂  
繼誨等不當令出入禁中 又謂敕使使衛兵相與為一  
朱全忠舉兵發大梁 李神福敗抗兵擒顧全武 韓  
全誨令李繼誨等劫上 上謂崔胤我勢須西行卿等  
但東行 復咸通近例全誨等同議政事 李繼筠掠  
內庫 朱全忠至河中京師太駭 司馬鄴以同州降  
全忠 李繼昭以兵衛崔胤及士民於開化坊 上召  
胤及百官皆不至 韓全誨李繼誨等逼上幸鳳翔  
韓建請平於全忠 李茂貞迎車駕 全忠至零口聞  
上西幸還屯赤水 全忠逼韓建取華州徙建鎮許州  
崔胤帥百官請全忠西迎車駕 盧光啓權句當中  
書 上至鳳翔 全忠逼長安百官班迎及辭 李繼

通鑑目錄三五

昭獻其兵八千於全忠 全忠表言崔胤以密詔召臣  
入朝上答以胤矯詔趣全忠歛兵還鎮 康懷貞敗鳳  
翔兵於武功 盧光啓參知機務 全忠至鳳翔屢  
詔全忠還鎮全忠乃北攻邠州 崔胤裴樞罷相 李  
繼徽降全忠復其姓名楊崇不 韓全誨李茂貞求援  
於李克用李嗣昭敗汴兵於平陽北 全忠還屯三原  
崔胤至三原趣全忠迎駕 朱友宣屠盤屋 全忠遷  
百官京城民於華州 徐彥若薨遺表以劉隱為留後  
李神福守衛錢鏐丘鼈鏐乃求成 馮行襲殺江淮敕  
使以附全忠 王建外附朱全忠內勸李茂貞堅守遣  
王宗佶等將兵五萬迎駕實襲山南 鍾傳圍危全諷  
於撫州祝天火曰非民罪 傳戒子以搏虎 雷滿薨  
子彥威代之

玄默閣

二

茂 正戊申 三丁未

朱全忠軍武功 李嗣昭攻慈隰 韋貽範為相 以  
嚴龜為岐汴和協使賜全忠姓李 全忠旋軍河中

第卷

四丙子六乙  
亥七甲辰十  
癸酉朔本  
志五月甲子  
太白襲熒惑  
在軒轅台星  
上太白遂犯  
端門又犯長  
垣中星

李嗣昭下慈隰逼晉絳全忠遣朱友宣氏叔琮擊之  
嗣昭下絳州康懷貞復取之 嗣昭退屯蒲縣叔琮擊  
破之 全忠如晉州 盜發簡陵 上謂韋貽範兼須  
杖之二十 貽範舉盃及上願 氏叔琮大破嗣昭於  
蒲縣乘勝攻河東取慈隰汾三州遂圍晉陽 李存信  
勸克用逃入北虜李嗣昭李嗣源周德威劉夫人李克  
用盡力爭之乃止 叔琮等大疫引還 李龍象言謂聚化自治  
兵修城不若修德愛人 選將擇吏 李克用縱沙陀  
侵暴曰諸侯皆重賞募者之則散去矣 李存勗謂  
朱氏惡極殆將斃矣母宜沮喪 曹姬生存勗劉夫人  
待之加厚 使李儼以御衣賜楊行密使為東面都統  
以討全忠 胤胤為全忠執板歌 韓偓諫用回鶻兵  
盧光啓罷 楊行密以顧全武易秦裴 康懷貞破  
符道昭於蕩谷 朱裏卒兄教代之 朱全忠發河中  
韋貽範遭母喪 錢鏐進爵越王 蘇檢為相 朱  
全忠至虢縣 馮弘鐸攻田頴頴大破之於葛山 李  
茂貞與朱全忠戰於虢縣北茂貞大敗 孔勅拔鳳州  
全忠進圍鳳翔 馮弘鐸泌江將入海楊行密說降

之 行密攻宿州不克而還 孔勅取成隴州 韋貽  
範求起復韓偓不肯草麻 李茂勳屯三原康懷貞擊  
走之 杜稜諫錢鏐以孫儒之黨為親兵 徐縮許再  
思作亂攻杭州 漳貽範再起復為相 柳修業謂王  
宗播不血戰恐不自保 王建為秦承厚詆目 王宗  
洙克興元李繼密降以憂死 建忌宗洙得眾而殺之  
朱全忠欲歸河中高季昌謂功垂成安可捨去 馬  
景詐降云汴軍遁去李茂貞出擊大敗而還由是喪氣  
李恩敬以洋州降王建或勸錢鏐東保越州杜建徽  
叱之 鏐遣顧全武成越州全武曰之越不如之揚乃遣全武以子  
傳璋告急於楊行密 徐許召田頰共攻杭州 全武  
說行密曰田頰得志必為王患 李儼至揚州行密置  
制敕院 王建拔興州 李彥詢彥韜降於汴軍 朱  
全忠獻食物議與李茂貞連和 李茂勳屯北阪以救  
茂貞 上竊見二學士 朱全忠遣孔勅乘虛襲取坊  
廊二州李茂勳聞之遁去 鳳翔城中犬肉貴於人肉  
上嘗御衣以充用 韋貽範薨 田頰欲自西陵度江  
盛造等扣破之 李茂勳請降於朱全忠更名周彝

李茂貞密謀誅宦官與全忠連和 楊行密召田頰頰  
徵錢鏐錢反取質而還 錢傳瓘請為質於頰 丁章  
逐朱敖據温州 上言十六宅凍餒死者日數人令速  
和解 鳳翔卒罵韓全誨 盧光稠陷韶州 岳州鄧  
進思卒弟進忠代之

昭陽大

三

淵獻<sub>二壬</sub>  
申四  
辛未五庚子  
七巳亥八戊辰  
十丁卯朔

王師範以朱全忠圍逼天子分兵襲河南諸州 劉鄩  
據兗州市人不知 張居厚襲華州事泄走死 李茂  
貞自上誅韓全誨等與朱全忠連和 上累召崔胤胤  
稱疾不至 全忠擊鳳翔北山兵 茂貞為子傑求尚  
平原公主 上出鳳翔幸全忠營 崔胤迎謁於興平  
復為相 上入長安 盡誅宦官數百人以內諸司歸  
省寺兩軍八鎮隸六軍 以崔胤判六軍十二衛 李  
克用攻晉州 停鳳翔所除官 張承業等不死 崔  
胤惡陸扈賤之 杖殺宋柔等 韓偓謂萬國耳目安  
可以機數欺之 賜蘇檢盧光啓死 王溥分司 褒

自二月以後卷

五全金三三  
寵朱全忠將佐 崔胤請以輝王祚為元帥全忠副之  
崔胤恃全忠呈恣 全忠表符道昭鎮秦州不果  
韓偓薦趙崇王贊為相全忠怒偓坐貶 上令全忠取  
平原公主 朱友裕鎮華州 全忠留步騎萬人於兩  
軍使朱友倫將之侍衛京輔皆全忠黨 全忠歸鎮  
裴樞為相 李克用謂崔胤權重則怨多勢倖則豐生  
又謂全忠欲有事淄青畏吾倚其後 朱友寧解齊  
州圍葛從周圍兗州 全忠以四鎮魏博兵擊王師範  
李神福圍鄂州 朱全忠判元帥府 丁章死張惠  
據温州 王茂章救王師範 淮南兵攻宿州康懷貞  
擊走之 許德勳勸馬殷不絕朱全忠 杜洪求救於  
朱全忠全忠遣成汭馬殷雷彥威共救之 李班謂汭  
曰潭即吾讎安得不為後慮 王建攻秦隴 建以馬  
示王殷 王殷暉以雲州叛降劉仁恭李克用遣李嗣  
昭討之 敬暉帥眾弃城去 契苾讓據振武叛嗣昭討  
平之 克用杖嗣昭 李神福敗成汭於君山汭溺死  
馬殷雷彥威襲陷江陵 許德勳過岳州遷鄧進忠  
於長沙 李茂貞解尚書令以避朱全忠 崔胤請召

第二百六十四

募六軍六千餘人 朱友寧攻博昌驅民十餘萬并築  
為土山遂屠之進攻青州 王茂章拔密州使張訓守  
之 朱全忠拔登州 王師範王茂章破朱友寧於石  
樓斬之 全忠自攻青州茂章戰且飲酒 茂章引去  
李虔裕死之 張訓封府庫植旗幟而去 陳詢據睦  
州叛錢鏐遣方永珍擊之 鏐索杜建徽兵仗建徽食  
不顧 朱全忠留楊師厚圍青州而還 以王建為蜀  
王 王宗本謀取荆南 田頴請楊行密獄吏求貨  
行密欲保境息民抑頴攻取 行密間康儒於頴 頴  
與安仁義同舉兵 行密召李神福於鄂州神福詐云  
攻荆南遂東還 安仁義龍衣常州不克 王茂章徐溫  
擊潤州破之 朱延壽與田頴通謀 楊師厚敗王師  
範於臨朐又敗其弟師克遂圍青州 楊行密詐失明  
誘朱延壽殺之 田頴執李神福妻子招之神福不從  
神福敗王壇汪建於吉陽機又敗之於皖口獲徐綰  
以遺錢鏐 頴自將逆戰行密使臺濠倚其後 汴人  
拔棣州 王師範降於朱全忠 田頴使郭行悰等屯  
蕪湖拒李神福自引兵拒臺濠戰于廣德敗還宣州行

惇等皆降於濛 侯矩以夔州降王建建取夔忠萬施  
 四州 劉鄩令軍士非素遣從副使者無得與之俱  
 鄩俟王師範命然後降 朱全忠以鄩為都押牙坐受  
 四鎮將吏庭參 朱友倫因擊毬死全忠盡殺同戲者  
 趙匡凝襲荆南即人走以弟匡明鎮之 錢鏐遣方  
 永珍救楊行密 鳳翔邠州兵屢近京畿朱全忠遣兵  
 屯河中 田頴出戰死臺濛克宣州 李神福以杜洪  
 未平辭宣州 郭師從保護錢傳瓘 獨孤損為相裴  
 贄罷 朱全忠殺張濬葉彥送其子格於漢南 劉  
 仁恭焚契丹草 劉守光誘執述律阿鉢

閼逢困 天祐元

二丙寅 朱全忠奏殺崔胤詔貶之 散遣所募六軍 以崔遠  
 敦 閏四乙 柳璨為相 朱友諒殺崔胤 李茂貞李繼徽侵逼京  
 未五甲子七 畿 全忠屯河中請上遷都洛陽驅徙士民 上謂華  
 癸亥八壬辰 州民朕不復為汝主 上至陝 全忠來朝何后言大  
 十辛卯朔五 家夫婦委身全忠 王建遣王宗祐迎駕至興平 建

以月五自

一百夏至  
 本志十月辛  
 卯朔食心二  
 度

始用墨制除官 朱全忠兼判神策六軍諸衛 官人  
 耳語韓建躡全忠足陽醉去 以長安為佑國軍 上  
 以綃詔賜王建李克用楊行密 行密歸錢傳瓘顧全  
 武於杭州 行密遣李神福擊杜洪全忠求和不許  
 上以皇后新產請俟十月入洛全忠令寇彥卿促官家  
 發來 上發陝 至穀水全忠殺內園小兒二百餘人  
 左右皆汴人矣 上至東都赦改元 以陝為興唐府  
 徙張全義天平全忠自領忠武 賜錢鏐爵吳王羅  
 紹威爵鄴王 上召朱全忠敬翔宴不入 趙匡凝攻  
 夔州王宗阮擊敗之 張武鎮峽 邠寧鳳翔西川合  
 兵傳檄討朱全忠 全忠西擊邠岐 馮涓勸王建與  
 李茂貞結昏使為蜀扞蔽 消諫重斂 朱全忠欲殺  
 德王裕既而云崔胤賣臣 全忠使李振與朱友恭等  
 謀弒上 蔣玄暉帥史太等弒上於椒殿誣李漸榮裴  
 貞一 立輝王祝為帝年十三 李神福攻鄂州未下  
 有疾以劉存代之 臺濛卒楊渥出鎮宣州徐溫戒以  
 非王令溫使勿來 尊何太后 邠岐兵不出朱全忠  
 引還 全忠歸罪於朱友恭氏叔琮殺之 復以張全

後卷第二百六十五



義為河南尹 朱友裕薨楊行密圍光州朱全忠屯霍丘掠淮南以救之 陳璋以衢州叛錢鏐降楊行密行密歸馬寶於湖南 馬殷謂行密不事天子不足與劉隱賂朱全忠得清海節

旗蒙赤

唐昭宣帝 祝 天祐二

奮若

王茂章拔潤州 安仁義以李德誠有禮委身授之 陶雅救睦州軍夜驚不動虜錢鏐以歸 朱全忠使李振代王師範 全忠圍壽州州人不出乃引歸 王師範舉族遷大梁 朱全忠致仕 全忠使蔣玄暉殺昭宗諸子 劉存拔鄂州執杜洪殺之 葬昭宗 王師範鎮河陽 獨孤損出鎮安南 張文蔚為相 裴樞崔遠罷相 樞不與張廷範太常卿柳璨并損遠諧去之 楊涉為相泣曰此吾家之不幸 蓋寓卒 彗星音天 陶雅會衢睦攻婺州錢鏐救之 詔以十月親郊 柳璨李振勸朱全忠逐衣冠裴樞等以塞星變朝廷為之一空 趙匡凝修好於王建 殺裴樞等朝

正庚 申四巳丑六 戊子八丁亥 九丙辰十一 乙卯朔

士三十餘人於白馬驛 全忠撲殺言柳為車轂者 裴贄貶死 士大夫不入朝者令州縣督遣 魏將李公佺謀亂奔滄州 王建遣王宗賀擊馮行襲 朱全忠遣楊師厚擊趙匡凝自以大軍繼之 盧侏陷温州 方永珍攻婺州 縱司空圖還山 楊師厚克襄州 趙匡凝奔廣陵 進擊荆南趙匡明奔成都 王宗賀克金州馮行襲奔均州 陶雅拔婺州 濠州劉金卒 楊行密疾使周隱召子渥於宣州隱請以軍府授劉威徐溫嚴可求使人召渥 朱全忠為諸道元帥 全忠移兵擊淮南道遇兩人馬疲乏 柴再用請先下壽州即以光州迎降 蘇楷奏改昭宗謚號曰襄宗 楊渥至廣陵 全忠至壽州壽人堅壁清野以待之乃退屯正陽 改成德軍曰武順 全忠北歸柴再用抄其後軍 全忠言我不受九錫豈不能作天子 又謂柳璨等欲延唐祚乃郊天遂改郊日 趙匡明至成都 楊行密薨子渥立 蘇循揚言朝廷速宜揖讓 以宣武等二十一道封全忠為魏王加九錫不受 柳璨自往達傳禪之意全忠拒之 王殷趙殷衡諧蔣玄暉柳

璨與何太后謀復祚 以全忠為天下元帥 全忠修  
大梁府舍為宮闕 斬蔣玄暉而焚之 王殷等誣玄  
暉私侍太后全忠害太后追廢為庶人 罷能郊祀 斬  
柳璨車裂張廷範璨自謂負國賊 王宗朗奔金州馮  
行襲復取之 陳詢奔睦州奔廣陵陶雅據之 楊渥  
遣李簡擊王茂章 湖南寇淮南楊彪擊却之

柔兆攝三

提格 二甲 吐蕃寇涼州 李簡至宣州王茂章奔兩浙刁彥能撫  
定軍城 陶雅歸歙州錢鏐取睦州 羅紹威患牙軍

癸未壬子 驕橫欲借汴軍誅之朱全忠詐會魏鎮兵伐滄州又遣  
九辛亥十一 馬嗣勳會女葬與紹威合擊牙兵盡殺之 陳璋歸衢  
庚戌十二巳 州方永珍取婺州遂攻衢州 楊渥攻湖南 陳知新  
卯朔閏十二 拔岳州 以朱全忠為三司都制置使不受 魏將史  
本志四月 仁遇作亂據高唐全忠召滄州諸軍討之至歷亭魏兵  
癸未朔食胃 又亂誅之遂拔高唐殺仁遇 李嗣昭攻邢州張筠擊  
十二度 走之 劉守文攻貝冀 鍾傳薨子匡時立養子延規

以江州降淮南 朱全忠如洛州 楊渥遣秦裴攻江  
西 魏之亂兵據貝博澶相衛五州朱全忠悉討平之  
全忠留魏半歲羅紹威殺牛羊豕近七十萬 紹威  
悔誅牙兵 秦裴先誘擒劉楚乃圍洪州 全忠發兵  
擊滄州 周本迎陳璋歸淮南兩浙取衢州 朱全忠  
軍長蘆滄人不出羅紹威供億數十萬人無闕 秦裴  
拔洪州虜鍾匡時 楊崇本攻夏州劉知俊敗坊州兵  
劉仁恭悉文境內士民 劉守文謂子叛父來將安  
用之 王建始承制封拜 李存勗勸李克用救劉仁  
恭 克用召仁恭兵與共攻潞州 劉知俊康懷英敗  
楊崇本於美原西軍自是不振 高季昌鎮荆南 湖  
州高彥卒子澧代之 錢鏐薦王景仁 朱全忠遣李  
周彝救潞州 廢鎮國隸匡國軍 丁會以潞州降河  
東 朱全忠釋滄州還劉守文乞餘糧以濟飢民 吉  
州彭玕附湖南



積尸

受禪羅帝王復反王州  
 紹威勸書誓寢宿其家州  
 之薛於此生名估移陳知恭攻江恣橫  
 貽矩以靡敢其所居兵討新入陵李昌忌張  
 臣禮見節王所居盧約寇殷擊却顯徐  
 王歸趣匿張承為宮於處遣秦彥恭溫顯  
 唐帝禪業復以殿妻為后州  
 帝遣百契丹  
 官勸進阿保機  
 王却之寇雲州  
 遣李王與之  
 思安擊會東城  
 幽州約共攻  
 唐帝遣梁阿保  
 百官奉機歸而  
 冊寶詣負約東  
 大梁附梁

淮季晏驕奢  
 南遣集流散酣縱  
 劉存雷彥左右  
 陳知恭攻江恣橫  
 新入陵李昌忌張  
 寇殷擊却顯徐  
 於處遣秦彥恭溫顯  
 彥暉又攻泚溫殺  
 拒之陽安朱思  
 羅隱存等李昌勅等  
 勸王詐降之梁於洪  
 舉兵彥暉命李昌州又  
 討梁彥暉命李昌州又  
 以鏐敗之季昌右於  
 為吳於越遣倪庭下  
 越王隄擒福攻之渥不  
 盧存等

檄諸  
 道復云  
 唐劉  
 遣存  
 知新  
 擊湖  
 南兵  
 敗於  
 越隄  
 被擒  
 不屈  
 死遂  
 失岳  
 州岳  
 遣冷  
 業李

諸道彭王  
 復唐  
 室既  
 無應  
 者乃  
 謀自  
 帝又  
 遺晉  
 王書  
 勸之  
 馮  
 消勸  
 王以  
 蜀王  
 稱制  
 曰唐

與不  
 失稱  
 臣賊  
 在不  
 同為  
 惡王  
 帝位  
 宗王  
 韋莊  
 為相  
 唐衣  
 冠之  
 族使  
 修故  
 事

降處州

楊凝式梁康懷  
 謂父涉貞攻潞  
 以璽綬州李  
 與人李嗣昭等  
 千載何堅守王  
 恭居大威等救  
 安山李之攻  
 思安直澤州  
 抵城下梁李思  
 劉守光安代康  
 引兵入懷貞攻  
 城拒却潞州為  
 之遂攻夾寨  
 大安山周德威  
 執仁恭數攻梁  
 囚之甬道絕  
 王始御饋運

遂拔  
 岳州  
 兵會  
 彭玕  
 攻洪  
 州不  
 克彥  
 雷彥  
 恭攻  
 岳州  
 命梁  
 與荆  
 南討  
 彥恭  
 遣秦

檄諸  
 道復云  
 唐劉  
 遣存  
 知新  
 擊湖  
 南兵  
 敗於  
 越隄  
 被擒  
 不屈  
 死遂  
 失岳  
 州岳  
 遣冷  
 業李

與不  
 失稱  
 臣賊  
 在不  
 同為  
 惡王  
 帝位  
 宗王  
 韋莊  
 為相  
 唐衣  
 冠之  
 族使  
 修故  
 事

三十一

通鑑目錄七卷

卷七

二

六

殿受百梁尹皓  
 官稱臣拔江猪  
 去唐嶺遣  
 年號李存璋  
 王更名攻梁晉  
 晃朱攻州又  
 全昱謂攻洛州  
 王可作  
 天子乎  
 帝即位即  
 朱全昱  
 責帝行  
 當族滅  
 改元  
 奉唐  
 帝為濟  
 陰王

彥暉  
 攻之  
 淮  
 南  
 遣  
 冷業  
 李饒  
 入寇  
 以救  
 彥恭  
 曰德  
 勳擊  
 擒之

饒南侵  
 湖救  
 以彥  
 雷業  
 恭業  
 饒敗  
 死米  
 遣誠  
 志襲  
 等不  
 梁頴  
 州兵  
 克不  
 遣兵  
 攻信  
 州

建東京  
 廢西宮  
 遷濟  
 陰王於  
 曹州  
 敬翔知  
 崇政院  
 翔不  
 顯諫微  
 示持疑  
 追尊  
 四代  
 以子友  
 文判建  
 昌院  
 薛貽矩  
 為相  
 契丹阿

兵攻澤州范居實韓建  
劉守光為相韓建  
請降劉守光  
以曲顯鎮交州張  
全義賜張  
全義曰  
以李思安代康  
懷貞攻  
路州為  
夾寨  
尹皓拔

通鑑目錄二十六

景甫

四

道

保機恃疆不受代七部  
激之乃別居滑  
鹽城  
命康懷  
貞會魏  
博兵攻  
潞州  
勒蘇循  
等致仕  
斥蘇楷  
等歸田  
里康  
懷貞圍  
潞州不  
克晉

通鑑目錄二十六

三

執徐 唐哀帝 王命李會晉州  
 正癸酉三 如澤州 克盛等蜀之  
 壬寅辛 張文 王卒 州敗 景仁 守桂 寇李厚  
 丑亥庚子 蔚卒 王卒 州敗 景仁 守桂 寇李厚  
 九己巳十 削李安 張承 於幕 贖取 遣兵 南高 荆  
 二戊戌朔 歸本貫 業扶存 谷 贖取 遣兵 南高 荆  
 本月志四 充役 將吏 胡敬 贖取 遣兵 南高 荆  
 月辛癸 命劉知 將吏 胡敬 贖取 遣兵 南高 荆  
 惑犯上將 俊還屯 存昂讓 梁上 贖取 遣兵 南高 荆  
 甲子犯左 晉州 位於克 平開 贖取 遣兵 南高 荆  
 執法 楊涉罷 寧克盛 不克 贖取 遣兵 南高 荆  
 于兢張 不受存 不克 贖取 遣兵 南高 荆  
 策為相 昂龍 璋卒 敬 贖取 遣兵 南高 荆  
 上謂 首帥 劉萬 子代 贖取 遣兵 南高 荆  
 晉兵不 拜賀 之 贖取 遣兵 南高 荆  
 能復出 李存璋 之 贖取 遣兵 南高 荆  
 遂還大 禁皆暴 之 贖取 遣兵 南高 荆

通鑑目錄二十六

卷五

五

八月以後卷第二百六

著雍二  
 五五  
 五  
 五  
 戎  
 自

洛州 寇晉州 李存璋 盜詔赦 者多為 軍士亡 文軍吉 請降帝 書說守 紹威以 守光羅 守文討 嶺劉 晉江豬

遣兵李瓊淮南  
 救信卒殷將李

張格 諫賞 使節 度

通鑑目錄二十六

卷五

五

五

梁上黨橫李存  
不為備顯說李  
晉王克寧殺  
龍夾寨張承業  
大破之李存璋  
康懷貞自為節  
道歸度使送  
晉周德王母子  
威攻澤於大梁  
州牛存事覺承  
節救之業等伏  
晉兵退兵誅之  
帝賜李嗣  
阿保機昭守  
詔欲與上黨殺  
共滅沙梁使焚  
陀然後其詔  
封冊王召周

於魚州  
蕩復高郁  
失東運茶  
洲賣於

豐贍是方  
由是方  
季昌高  
屯漢  
口詩  
德勳  
攻之  
季昌  
求成  
呂  
師周  
攻嶺

謂顯求  
自立  
太速  
求以可  
太夫  
人教  
立王  
弟隆  
演瑾  
朱事  
兄事  
可求  
以顯  
鎮潤  
州可

求認  
六軍  
蜀主  
之殺  
遣將  
會岐  
邠晉  
兵政  
梁雍  
州不  
克太  
立宗  
子宗  
懿宗  
立周  
后周  
立張

岐邠晉德威引  
蜀之兵兵還步  
寇雍州哀哭  
帝以謁手甚  
朱友寧恭怨  
妻泣訴釋然  
阮王師王曰梁  
範二百謂吾童  
口師子新立  
範請叙不知兵  
長幼受必驕惰  
刑劉若出其  
知俊敗不意可  
岐兵於敗也遂  
幕谷晉帥諸將  
蜀引歸整黨  
錢鏐王襲  
遣王景梁夾寨

南取  
昭賀  
梧蒙  
龔富  
六州  
息民  
禮士  
湖南  
遂安

求留  
之顯使  
盜刺  
不可求  
殺忍  
溫使  
鍾泰  
章殺  
顯漫  
左才卒  
專軍  
政府  
溫與

徐諸  
如武  
講武  
星宿  
山步  
騎三  
十萬

通鑑目錄二十六



仁來請大破之  
討淮南解潞州  
晉周之圍  
德威寇克用遣  
晉州帝言解周  
自將救德威李  
之至陝嗣昭怨  
州德威隙德  
退胡威乘勝  
彬璋寇攻澤州  
上平關不克  
劉知俊王歸晉  
擊破之陽修政  
溫韜事始承  
暴掠雍制封拜  
州遣王兄  
寇彥卿事張承  
擊淮南業承

攻霍上業會最  
盧善晉蜀兵攻  
不克梁雍州  
李思諫不克  
卒子彝周德威  
昌襲位攻梁晉  
劉守州不克  
文攻劉  
守光敗  
於盧臺  
軍又敗  
於玉田  
乃還  
張策致  
仕楊涉  
為相

可求  
息修政  
隆民  
節度  
使弘  
農王  
本呂周  
師造  
擊兩  
浙圍  
蘇州  
浙將  
張仁  
保入

寇取  
東陳  
璋敗  
仁保  
於魚  
蕩復  
取東  
洲  
柴以  
用飯  
僧部  
犒部  
兵  
梁寇  
彥卿  
寇盧



子延祚拒守劉知俊聞王重師死而懼叛歸鳳翔襲據華州長安執劉捍送鳳翔殺之俊亦求援河東韓遜克鹽州命楊師厚劉

復入于梁遣王知俊攻靈州梁康懷貞等攻邠以寧之入寧街三州知俊引還邀懷貞等

圍高安周本將兵請去副貳謂全本謂眾寡不當乘銳用之周

鄆等討劉知俊鄆克潼關擒劉知浣上幸陝師厚拔州劉知俊奔鳳翔楊師厚克長安以劉守光為

於三破水之大

本擒危全諷於象牙潭表吉州取饒雅襲州米志誠敗於高上危仔倡奔

一百四

通鑑目錄卷六

七

三

通鑑目錄卷六

原

七

楊師厚 擊却之 陳暉 克襄州 執李法 楊虔 以割繼 威為義 昌留後 韓建 楊涉罷 趙光逢 柱曉為 相上 告謝圃 丘赦 羅紹威 病乞骸

燕王 克丹州 李稠走 擒之 上都西 都寢疾 軍亂殺 王班立 李洪附 于蜀 楊虔以 房州叛 附蜀尋 克之晉 周德威 圍晉州

兩浙 取信 州盧 光稠 以虔 州來 附始 江得 澧高 湖以 來附 州

正金目金卷十一

原補

九

趙良

請以有  
功重臣  
鎮魏博  
上以其  
子周翰  
領府事  
岐劉  
知俊攻  
靈州詔  
康懷貞  
等攻邠  
寧以救  
之懷  
貞等入  
寧街慶  
三州引  
還王  
彦章用

通鑑目錄二十六

鹿濟

二鐵槍 懷貞 等大敗 於三水 滄州置 宰殺務 烹人以 飼軍	二章 四	劉延祚 出降劉 守光族 辛酉三 庚寅色 呂充 丑七戊子 趙王竊 呂琦以 九丁亥朔 逃守	敦牂
遣周德 威會鳳 翔兵圍 於蜀以 夏州不 趙貨與 王鎔求 之	七	求巴 劍州 陳環 誅之	七
梁以 殷為 天策 上將 軍上 侵荆 南敗 于油	七	州克 湖行 沈殺 思環 陳誅	七
岐王 加隆 濱嗣 吳主 救	七	來奔 高澄	七
太子 與唐 道襲 有隙 出道 襲於 興元	三	高州 容州 入于 楚	三

三

通鑑目錄二十六

京甫

一

三

二月庚午  
望食

光為父發兵救圍夏  
仁恭請之王州不  
致仕殺自將屯  
劉守文趙州王  
高宗處直以  
益殺李兵從  
彝昌軍王進逼  
中立其梁營軍  
族父仁于野河  
福上北周  
以宋州德威謂  
大水而天武軍  
衡王友為奇貨  
諒獻瑞德威與  
麥黜之張承業  
分晉勸王退  
絳置定屯高邑  
昌軍

淮南  
救駢  
圍赤  
石遣  
兵擊  
虜之  
叙辰  
蠻入  
寇遣  
呂師  
周討  
之巨  
龐以  
昭以  
容州  
劉昌  
魯以

溫謂徐  
木偶  
衣皆  
民力  
宜解  
衣貧  
者駢  
救駢  
圍赤  
石為  
湖南  
所虜  
光稠  
傳位  
於譚  
全播

潘炕  
代為  
樞密  
使岐王  
求巴  
劍州  
與之  
貨七  
萬莊  
卒  
太子  
更名  
元坦  
養  
子百  
二十

寇彥卿  
專殺崔  
沂効奏  
貶之  
羅紹威  
卒子周  
翰代之  
馮行  
襲病亟  
李班安  
靖許州  
上以  
革敝之  
初不欲  
置宦者  
於宮掖  
并岐  
邠涇兵

高州  
來降

不受  
光稠  
卒全  
播迎  
甘子  
延昌  
立之  
昌延  
於梁  
嚴可  
求成  
新塗  
以圖

人周庠  
庠  
素  
相  
赦改  
明  
元

屯魏博 杜廷隱 等屯深 冀趙王 鎔懼而 未敢絕 等殺鎮 兵據二 州援燕 求孫 晉勸劉 守光救 趙不從 鎮定 復稱天

圍夏州 弔王 鎔使者 勸上圖 鎮定 上幸陝 遣楊師 厚等屯 三原 上都西 兵至夏 州諸鎮 兵解去 厚等屯 澤州 王景仁

通鑑二十六

三

四

三十四

通鑑目錄二十六

厚補

十二

重光	乾化	八	八	錢鏐	周擒	八	元	表弟	自
唐正丙戌	晉人掠	周德威	蜀王	淮南	潘金	梨球	普慈	嚴為	
三乙酉五	劉芻者	掠相鄉	奪繼	宋兵	之移	殺盧	公主	留後	
甲申癸	以困梁	梁人始	婦王	擊	而代	而代	嫁李	節	
尹七壬午	軍	威壓	梁	馬	卒	卒	繼	度使	
祐年	上遣王	景仁等	擊趙						
行新律	令格式	王景	柏卿						

九辛巳朔	景仁出	壘門而絕	十一	兵逐晉	詔之王	王	蜀正丁	邑	日	而	出	兵	臨	蜀		
亥朔本	哺士卒	德威轉	竟	志正月	丙	戰而北	遣温	戎朝食	卒	乘	至	野	河	鞠	寇	安
左執灋	之大敗	而止	長安													
	梁兵於	王謂	梁	至	車											
	柏卿	景	罰我	静	度	敗										
	仁等	走	其	必	有	還										
	還	河	其	勝	王	遣	兵									
	震	命	欲	先	登	寇	興									
	楊師	厚	周	德	威	元	不									
	將	兵	屯	請	俟	日	克									
	河	陽	映	梁	卒	蜀										
	晉	人	圍	飢	欲	退	屢	破								
	邢	州	王	以	騎	兵	岐	兵								



檀城守乘之  
晉王大敗梁遣劉  
圍魏州兵於相知俊  
上遣李鄉李李繼  
振助羅存璋曰崇等  
周翰城餉軍者擊蜀  
守蔡勿殺梁大敗  
州劉行戰士悉王宗  
琮作亂解甲投侃等  
王存儼兵王於青  
誅之上退屯趙泥嶺  
謂存儼州張承追至  
懼若臨之業圍邢西縣  
以兵薊蔡州王圍之  
速飛矣圍魏州蜀  
賈督傳王觀王宗  
澶衛屯河於黎鐵敗  
白司馬陽周岐兵

阪以備德威掠於明  
之楊貝博澶珠曲  
師厚自衛劉蜀  
磁相救守光誘主自  
邢魏晉脅鎮定救西  
兵去師諸將請縣劉  
厚屯魏先取守知俊  
州温光然後敗解  
韜以邠南討圍歸  
岐之師王自魏王  
寇長安州還趙以護  
康懷貞王享王奪知  
等敗之於趙州俊兵  
於車度周德李繼  
大赦威成趙崇諫  
劉守州王且遷  
光欲稱與趙王其族  
帝孫鶴等共尊於秦

主如  
利州諸  
將屢破岐  
兵蜀主西  
還王宗  
侃等與劉  
知俊戰於  
青泥嶺大  
敗走保西  
縣岐

人圍  
之唐道  
襲不棄興  
元王宗  
鐵等救西  
縣敗岐  
岐兵於  
明珠  
蜀主復如  
利州又  
如興

通鑑目錄二十六

通鑑目錄二十六

唐紀

十四

丁未

諫 晉 劉守光州  
王與五 為尚父  
鎮共尊 王會  
守光為 趙王於  
尚父 承天軍  
守光表 謂朱溫  
求河北 不日必  
都統詔 有天誅  
以為采 遣李承  
訪使 勳賀劉  
守光怒 守光不  
儀注無 肯禱臣  
郊天改 守光囚  
元乃謀 之守  
稱帝 光攻容  
張全義 城王處  
子繼祚 直求救  
欲弒上 遣周德

元 岐 岐 大 破  
岐 兵 兵  
解 圍  
去 蜀  
主 西  
還

全義止 威等救  
之 劉 之  
守光寸 斬孫鶴  
自稱燕 守光  
帝改元 應天其  
日契丹 陷平州  
晉趙將 入寇北  
巡至相 州魏縣  
至魏縣 或傳沙  
陀至士

通鑑目錄二十六

十六

引德

卒多避  
匿上  
躁念宿  
將多被  
誅晉  
趙音不  
出上乃  
還高  
萬興克  
鹽州  
以曲美  
為靜海  
節度使

玄默

二

九

九

梁加

宋鄴築凌

九

二

南

漢

正庚辰西晉人攻幽州  
已酉閏五月劉守溝開州  
戊申六月光求救劉守奇  
丑七月帝自將劉去非  
九乙巳十擊鎮定說下涿  
二甲戌朔以救之州尋奔  
六二日大樸殺梁德  
暑本志孫隲等威攻幽  
正月丙申於白馬州梁主  
熒惑犯房以段攻蓿縣  
第二星五凝饋獻李存審  
月壬戌順豐厚追屯下博  
行志心四數李思橋執芻  
度犯怨大安菲薄樵者斷  
星而殺之臂縱去

降倪可福徐温  
梁以拒之温遣  
毅為季昌出柴再  
武安兵攻襄用等  
武昌州為孔攻宣  
静江勅所敗州  
宣遠梁朝貢  
節度路絕  
使洪  
鄂四  
面都  
統遣  
梁遣  
韋戩  
等為  
潭廣  
和叶  
使

罷太子  
更名  
元膺  
宗王  
攻岐  
文州  
拔之  
高祖天皇帝  
奠

攻棗強李嗣肱  
賀德倫詐為梁  
攻脩縣兵入賀  
上至德倫營  
下博南縱火殺  
遇苻習人梁王  
遂趨棗宵遁  
強棗張萬進  
強卒擊殺劉繼  
李周彝威以滄  
上怒拔景內附  
棗強屠李存  
之晉威拔瓦  
史建瑋橋關及  
等入賀莫州王  
德倫營欲斬李  
軍中驚嚴孟知  
擾帝帥梓諫而

吳陳  
璋襲  
州取岳

禮士  
齊宋  
以術  
干知  
誥黃  
訥說  
劉威  
入觀  
以解  
嫌溫  
徐劉  
事陶  
威如  
雅忠  
武威  
王悅

諸軍宵止遣李  
遁還貝存審將  
州疾增騎兵助  
劇張周德威  
萬進殺李嗣  
劉繼威源技瀛  
舉滄景州德  
內附威擒單  
帝至東廷珪  
都至梁宋友  
西都謙以河  
薛貽矩中來附  
卒上且求救  
謂我死王自  
諸兒非將救友  
晉王敵謙敗康  
無葬地懷貞於  
矣帝解縣友

服人  
赤重  
温等  
温隆  
推為  
演王  
吳陳  
璋襲  
楚岳  
州取  
之遂  
攻荆  
南遣  
劉信  
屯吉  
州彦

通鑑目錄二十六

五... 金三六

去慶二

愛養子謙詣倚  
友文飲氏謝  
以為後劉訓以  
次子友隰州來  
珪無寵副  
心不平  
且不自  
安帝  
亂諸婦  
友文婦  
王氏尤  
有寵  
帝疾甚  
使王氏  
召友文  
出友珪  
於萊州  
友珪

園卒  
虔州  
人奉  
譚全  
播代  
之附  
于梁

與韓勅  
謀夜弒  
帝使其  
弟友貞  
殺友文  
於東都  
誣以為  
反友  
珪即帝  
位許  
州軍亂  
殺韓建  
赦  
楊師厚  
奪羅周  
翰魏博徙  
周翰於滑  
州廢建

通鑑卷一百一十一

十一

通鑑目錄二十六

唐紀十八

卷一百一十一



丑八庚午友珪祀  
十己巳十圓丘赦  
二戊辰朔改元鳳

歷趙劉光濟  
巖與均克古北  
諫討友關降  
珪嚴曰劉守光  
在招討令元行  
楊公一欽收兵  
言耳均山北使  
王使馬高行珪  
慎交說守武州  
楊師厚李嗣  
或說源下山  
師厚奉後八軍  
義討賊進攻武  
何謂君州行珪

虞濤許之  
以歸又  
攻廣德  
花度  
過信  
傳權  
攻吳  
常州  
敗於  
無錫

王季還  
昌繼完李濤  
聚兵交攻吳  
通吳蜀越衣  
朝廷浸錦軍  
不能制為錢

所虜花  
虔濁  
信屯  
廣德  
復為  
所虜  
楚  
姚彦  
章寇

過夫  
以子為  
太子保  
少三  
錯為  
相杜  
以杜  
光庭  
為諫  
議蔡  
國公  
子太  
唐宴飲

臣友珪降元  
珪徵龍行欽攻  
驤軍均行珪嗣  
王激怒源救之  
云欲盡敗行欽  
阮之於廣邊  
表象先軍降之  
帥禁軍嗣源  
突入宮拔儒州  
友珪使高行  
馮廷諤珪與王  
殺妻及從珂分  
已諸將牙兵  
軍十萬從嗣源  
大掠杜周德  
曉李班威謂劉  
皆死表守光大  
象先使燕皇帝

鄂州  
越錢  
傳權  
寇常  
州徐  
溫敗  
之於  
無錫  
王景  
仁景  
廬壽  
徐溫  
敗之  
於霍

襲諸  
云將  
作亂  
徵兵  
入宿  
衛太  
子發  
兵攻  
道襲  
戰於  
清風  
樓下  
道襲  
敗死  
王宗  
黯與  
太子  
戰於

趙巖迎何雌伏  
均王均如是  
王即帝劉光濟  
位於東拔平州  
都帝更拔  
名鏗又營州  
更名瑱趙王求  
以楊師救李紹  
厚為鄴衡救之  
王事大李信  
小必咨拔莫州  
焉師又拔  
厚與劉瀛州  
守奇掠與趙王  
趙境焚會天長  
鎮州關劉守  
城師光復取  
厚逼滄順州守

會同殿前太子殿前太子殿前  
敗死徐張格合謀立太子宗衍

州遷張光將檀  
萬進於州周德  
青州以威擊破  
守奇代之守  
之姚光窮困  
洎為相晉王自  
王景詣幽州  
仁侵廬城下諭  
壽與徐之守光  
溫戰敗欲降李  
於霍丘小喜止  
之其夕  
小喜降  
於晉軍  
且告食  
盡明日  
王急攻  
拔其城

通鑑目錄卷三十六

二十一



通鑑目錄二十六

原神 二二三

閔逢

閔茂

四

十一

十一

十一

四

賊于兢 趙王願 蜀王

韓遜 識劉太 宗鐸

師面 等寇

擒劉仁  
恭守光  
亡至燕  
樂擒之  
以周  
德威鎮  
幽州  
王自鎮  
定還晉  
陽

丙寅之

申十甲子

晉王寇 先劉守及長

吳劉李景  
崇景 董最  
劉崇

景以 劉崇

太子 開崇  
勳 荆  
南寇

朔十癸巳

邢州楊光死 城關

師厚拒 刺劉仁 繼徽

却之 祭先王之子

王殷以 墓鎮 彦魯

徐州叛 定推王 毒其

附於吳 爲尚書 父而

命牛存 今始開 代之

節等討 府置行

之敗吳 臺王

朱瑾 會趙幽

攻梁邢 路之兵 州不克

黃州 執馬 鄴 許貞 救劉 崇景 敗歸 復失 袁州

王環 襲破 黃州 柴 再用 楚 許貞 兵復 取袁 州 梁王 殷以 徐州 來附 朱瑾 救之 敗歸

冀州 王成 先擊 却之 王宗 誅 訓 文 毛文 錫判 樞密 錫文 決 峽 堰 曰 高季 昌不 服其 民何

通鑑目錄二十六

二十三

馬茂

旃蒙 貞明 十二 十一

大淵 元 梁張彥 李保 以魏博 衡殺

獻 王 牛存節 來附 李彥 王使李 魯以

辛酉 六 蔣躬自 存審先 郊寧 據臨清 附于

庚寅 八 趙 自以大 梁遣 光逢致 軍繼之 劉知

十一 丁巳 仕 楊 賀德 俊攻 師厚卒 倫勸王 之

朝閏 三 上宮中 先誅張 蜀王 受賀 彦 宗 綰

趙巖 勸 彦 宗 綰 上分魏 至永濟 克階

相為 兩 迎謁王 州成 鎮使 誅彥等 州李

劉鄩 將 八人而 繼崇

劉嚴 以女嫁

十二

徐溫 以子 訓

為行 知訓

軍副 使

溫出 鎮潤

州子 知訓

留廣 政

陵乘

五

救 于逆 婦 誅 求 都 金 三 統 及

王 南 越 詔 不 王 於

復 犯 梁 不 邊 得 目

遣 王 安 能 宗 縮 梯 航

宗 播 事 偽 攻 秦 庭 自

州 宗 是 貢 瑶 宗 使 遂

翰 攻 絕 鳳 州 宮

罪 南 詔 寇 黎 州 王 宗 範 等 擊 敗 之 追 至 大 度 河 俘 斬 萬 計 王 宗 鐸 等 破 岐 階 州 及 長 城 關

兵六萬撫其餘以秦  
度河以衆王州降  
脅魏人以為卒蜀  
魏軍為帳前劉知  
不樂分銀槍都俊攻  
徙遂作使翼馬邠州  
亂劫賀而從衆未克  
德倫求心大服聞其  
復舊宗王與家陷  
許遂叛劉鄩屯蜀引  
附于晉魏縣夾兵還  
李保衡河為營遂奔  
殺李彥賀德蜀  
魯以邠倫以魏蜀王  
寧來附博讓王宗綰  
使王王兼領宗瑤  
檀助劉之王克鳳  
鄆拒晉以李存州

中火  
閉門  
不內  
救者  
宗救  
綰等  
克階  
州成  
州李  
繼崇  
以秦  
州降  
岐  
劉知  
俊來  
奔  
宗綰

岐劉進為巡溫韜  
知俊圍按使魏以耀  
邠州霍城肅然鼎州  
彥威拒王以附於  
之晉軍府事梁  
人襲陷委司空  
潭州題題召  
劉鄩伏從子不  
兵圍晉以白王  
王幾獲王族之  
之邠王以  
自黃還孔謙為  
乘虛襲支度務  
晉陽會使聚三  
久雨積鎮兵十  
旬邠至年軍須  
樂平食無關然  
盡而還急徵重

會宗  
瑤克  
鳳州  
赦  
明年

鄆欲飲怨亦  
 據臨清歸王  
 周德威貝州不  
 逼之退服于晉  
 屯莘縣王襲取  
 晉王引德州絕  
 兵守之其通滄  
 帝責州之路  
 鄆不速襲澶  
 戰鄆曰州取之  
 晉軍尚王從  
 疆未可百餘騎  
 輕也但覘劉鄆  
 人給十營梁人  
 斛糧可圍之數  
 勝矣帝重方戰  
 怒使中得出  
 使督戰鄆乘虛

鄆以襲晉陽  
 河水飲王曰鄆  
 諸將長於掩  
 鄆薄鎮不備短  
 定營敗於決戰  
 還張鄆遇  
 德妃卒兩而還  
 康王友欲據臨  
 敬伏人清周德  
 寢殿謀威迫之  
 為逆帝退屯莘  
 覺之誅縣王與  
 友敬由之對壘  
 是疎忌高行  
 宗室專周謂李  
 任趙巖嗣源養  
 張漢傑壯赤為  
 等弄權大五行

通鑑目錄二十六

二十六

何九方

受賄敬周事嗣	翔李振源猶事	皆踈退大王	劉鄩梁王檀	謀毒晉復取澶	王不克州劉	改元鄆薄鎮	岐溫定營敗	韜以耀去	鼎鼎來附
柔兆	二	十三	十三	十三	十三	十三	十三	十三	十三
困敦	李惠不劉鄩不	拜衡王出王如	劉鄩具州詐	問晉王云還晉	乙卯申	申八癸未	還晉陽陽鄆襲	乙卯申	申八癸未
使皮通好	光業於晉	入貢	于梁	以王	為諸				
與吳	越為	馬謙	季球	作亂	挾王	討徐			
通	正	元	遣						

十一壬子

乃出師魏州李	襲魏州存審躡	晉王自其後王	貝州還與存	鄆與戰審夾攻	於故元之於故	城西大元城西	敗晉人大破之	追至河王檀	梁兵萬自陰地	殺溺殆關襲晉	盡鄆走陽幾不	保滑州守安	王檀金全帥	自陰地故將子	關襲晉弟出戰	陽急攻石君	幾陷之立以昭
道兵	馬元	帥	傳珣	逆婦	于閩												
知訓	知訓	欲走	嚴可	求止	之朱	瑾討	謙球	斬之	郊作	亂於	潤州	陳祐	等討	斬之	州將		
宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗	宗

通鑑目錄二十六

二十六

何九方

會昭義 義援兵  
救至大 至梁師  
掠而還 乃退王  
帝聞 以策非  
鄆敗檀 已出其  
還歎曰 賞不行  
吾事去 張承業  
矣 晉 殺賀德  
人 拔衛 倫攻梁  
磁州 衛磁州  
帝召劉 拔之  
鄆不至 又拔洛  
即以爲 州攻邢  
滑帥 州梁張  
晉拔 溫以援  
州 李 兵來降  
霸作亂 取梁  
欲焚建 相州還

國樓杜 諫天雄  
晏球 討 梁閻寶  
誅之 以洛州  
晉攻邢 降 契  
州帝使 丹陷蔚  
張溫救 州虜李  
之以衆 嗣本又  
降晉 攻李存  
加錢鏐 璋於雲  
諸道元 州王一  
帥竇夢 歲再三  
徵執麻 還晉陽  
以泣 省曹夫  
趙光逢 人 毛  
爲相 漳以滄  
張筠弃 州降  
相州走 王自將  
閻寶 救雲州

通鑑目錄二十六

二

月

王言 作亂 張崇 討平 之 晉王 來約 伐梁 遣徐 知訓 等圍 穎州

漢 號大

以邢州契丹引  
 降晉去貝  
 戴思遠州降屠  
 奔滄州之河北  
 走晉皆平  
 拔貝州張承業  
 河北皆姪為盜  
 入于晉立斬之  
 梁獨有  
 黎陽  
 盜殺王  
 檀斐彥  
 安定鄆  
 州鄭珽  
 為相  
 吳圍穎  
 州契  
 丹王阿

保機稱	帝改元	神冊	述律氏	勸契丹	主用韓	延徽	歸復往	曰彼手	目復完	安肯害	我
若赤	强圍	三	十四	十四							
吳師去	救穎州	表象先	陽不克	李矩							
帥馬元	下兵	王天	梁加								
上高	攻吳	馬存									
獻通貢	修好	孔勅	復與								
知訓	穎州	梁救	十四								
主之	娶越	延鈞	審知								
張格	元	元	天漢								
稱帝	元	元	乾亨								
月	七	七	自								

正辛亥  
二庚辰  
四巳卯  
六戊寅  
九丁未  
十一丙  
子朔閏  
十一月  
一冬至

晉王不恤士  
攻黎陽卒山後  
不克新募軍  
賤劉鄩殺之擁  
于亳州盧文進  
賀瓌攻新州  
為北面不克奔  
招討使契丹  
晉王周德威  
度河拔侍勇失  
陽劉榆關之  
帝如西險  
都將郊契丹主  
祀敬翔欲試猛  
諫不聽火油攻  
聞楊劉幽州述  
敗奔歸律后以

為不者  
抄略其  
四野以  
困之  
盧受進  
以契丹  
攻取新  
州德威  
攻之不  
克之被  
威敗還  
契丹遂  
出幽州  
李嗣  
源閻寶  
李存審  
請救幽

等還女  
馬存楚  
冠上存  
高上存  
徐溫  
徙鎮  
昇州  
齊宋  
知徐  
知訓  
將敗  
勸徐  
知誥  
之潤

唐文大赦  
唐文大赦  
唐文大赦  
唐文大赦  
唐文大赦  
唐文大赦  
唐文大赦  
唐文大赦  
唐文大赦  
唐文大赦

以後卷第二百七十七

通鑑目錄二十六

原補三

卷目



州嗣源  
 謂城中  
 恐朝夕  
 有變不  
 暇待其  
 喪王  
 遣三將  
 救幽州  
 嗣源及  
 子從珂  
 為前鋒  
 力戰得  
 出山  
 大破契  
 丹解幽  
 州圍  
 契丹置  
 盧文進

於平州  
 為北邊  
 患張  
 承業守  
 晉陽徵  
 租行法  
 不寬貴  
 歲承  
 業不以  
 公物為  
 私禮王  
 取劍承  
 業挽衣  
 請死曹  
 太夫人  
 為之笞  
 王承  
 業終身

通鑑長編二十一

卷二十一

著雍	四	十五	十五	十五	十五	光	二
攝提	敬翔憂	梁謝彥	復求	吳信	王祺	元	日
格	國事求	章攻楊	州以	州古	等討	天	固
正乙亥	自効趙	劉王欲	救度	梅亭	徐州	元	號
二甲辰	張以為	救之限	州古	梅亭	還	元	漢
三癸酉	怨望帝	河水不	蘇璋	吳陳	驕倨	蜀	
	遂不用	得進	州樊	山蠻	州樊	蜀	
	謝彥	王涉河					

稱唐官  
王不  
殺盧質  
劉夫  
人管其  
父王  
乘冰取  
梁楊劉

錢傳張可  
球攻求  
吳信度州  
州以敗於  
救度古亭  
州古梅  
蘇璋州樊

王祺聞楚  
等討敗引  
徐州還  
知訓  
驕倨  
淫暴

光  
元  
日  
固  
號  
漢

六壬寅	章攻楊	球傳須擊	自為	太子
八辛丑	劉決河大破之	湖傳須擊	參軍	知
十一庚	水以限拔其四	球引走之	以王	太子
午朔	晉兵寨王	還	為蒼	行不
本志十	蕭頃為合于鎮	吳滅	鶻以	才歆
二月癸	相趙兵及雜	始自	彈	廢之
亥填犯	光逢致虜欲大	海道	王彈	立宗
文昌上	仕謝舉伐梁	入貢	徐以知	傑宗
將	彥章敗王引		兄禮	傑暴
	於揚劉軍軍麻		事徐	卒惡
	晉人拔家度與		知誥	張格
	濱河四梁賀環		知誥	而徐
	寨張相拒不		訓使	賢妃
	萬進以戰王		刀殺	主之
	兗州叛好輕出		能殺	去能
	附晉遣身自挑		知誥	復與
	劉鄩討戰李存		彥能	岐通
	之賀審焉			好通

湖傳須擊  
球引走之  
還  
吳滅  
始自  
海道  
入貢

自為  
參軍  
以王  
為蒼  
鶻以  
彈  
王彈  
徐以知  
兄禮  
事徐  
知誥  
知誥  
訓使  
刀殺  
能殺  
彥能

太子  
行不  
才歆  
廢之  
立宗  
傑宗  
傑暴  
卒惡  
張格  
而徐  
賢妃  
主之  
去能  
復與  
岐通  
好通

環謝彥切諫不  
章軍行聽幾為  
臺村與謝彥章  
晉王相所獲簡  
拒不戰環殺彥章  
彥章喜曰彼亡  
伏兵圍無日矣我  
晉王幾直指其國  
獲之 都彼安得  
環欲速不行得  
戰彥章戰必勝矣  
曰吾據 王引  
津要彼 兵趣大  
不敢深 梁周德  
入若輕 威諫不  
戰而敗 聽賀  
大事去 環自後  
矣環疑 至德威

彥意與晉請至按  
通與朱珪兵勿動  
合謹殺之自以輕  
帝賞珪 騎擾染  
以節度 兵使不  
使 環 得音聖  
聞晉王 棋囊侯  
西上引 日暮疲  
兵隨之 乃可  
與晉戰 破也王  
於胡柳 不聽以  
陂大破 親軍陷  
之殺周 陳王彥  
德威日 章敗趣  
晡復為 濮州鞬  
晉所敗 重疊潰  
兩軍喪 入幽州  
士卒各 陳陳亂

追及  
舉之  
示之  
而還  
訓出  
朱瑾  
於泗  
州瑾  
殺知  
訓提  
首示  
王王  
鄧面  
走入  
內翟  
度闔  
門討

之瑾  
踰城  
折足  
自劉  
誥引  
兵濟  
江撫  
定軍  
府時  
徐温  
諸子  
皆弱  
遂代  
知訓  
知政  
殺米  
志誠

蜀主  
寢疾  
遺命  
若太  
子不  
堪大  
業廢  
而勿  
殺徐  
妃兄  
弟勿  
令典  
兵預  
政文  
唐謀  
將王

宗弼  
等入  
白賤  
之宋  
以嗣  
為內  
樞密  
使宦  
者始  
用事  
蜀  
主殂  
太子  
即位  
尊徐  
太后  
太妃

通鑑目錄二十六

通鑑目錄二十六

通鑑目錄二十六

通鑑目錄二十六

三之二德威父  
晉不能子戰死  
振晉瓌據  
人陷濮去山王  
陽晉奪之  
撒刺阿諸將欲  
撥來降斂兵還  
敗卒至營明日  
者大晉侯諸軍  
兵至矣集復戰  
晉卒有閻寶曰  
入京問梁兵日  
次舍者晚有歸  
上懼驅志我乘  
市人乘高趣下  
城欲奔擊之無  
西都 不勝若  
退必為

所乘梁  
若再克  
諸軍未  
集者必  
潰河北  
非王有  
也李嗣  
昭曰但  
擾之使  
不得夕  
食自破  
矣王建  
及先陷  
陳諸軍  
繼之梁  
兵大敗  
王哭  
周德威

李儼  
等徐溫  
入朝  
聞知  
訓過  
惡乃  
責僚  
佐賞  
刁彥  
能知  
知誥  
反知  
訓所  
為事  
上恭  
接士  
謙御

眾寬  
約身  
儉士  
民歸  
心齊  
宋除  
丘除  
民丁  
口錢  
以穀  
帛當  
稅曰  
安有  
民富  
而國  
貧  
知誥  
齊仁

殺唐  
文辰  
張格  
庾  
傳素  
為相  
蜀  
主不  
親政  
事王  
宗弼  
宋光  
嗣專  
權蜀  
由是  
衰  
彭王

宗鼎  
以親  
王典  
兵讒  
間將  
興固  
辭軍  
使周  
后  
殂  
歐陽  
晃焚  
營以  
廣其  
居  
政明  
年元

曰是吾罪也  
取梁濮陽李嗣源失  
王所在宿於河  
北王以是疎之  
撒刺阿撥降  
梁晉  
軍至德  
勝度

畫灰謀事  
州久虔  
不下劉  
以代  
王祺  
吳越  
楚閩  
救之  
錢  
傳球  
攻信  
州周  
本開  
門張  
幕宴

飲陳章  
侵蘇  
湖  
劉信  
擊吳  
越閩  
楚兵  
皆却  
之  
信攻  
虔州  
不克  
徐温  
怒益  
兵使  
更攻  
之遂

資治通鑑目錄卷第二十六

留之

温吳温求州於可誥誥代知温勸可播譚州拔  
復國建說可楚求出知知詢以徐求全執度

通鑑目錄二十六

三十一

引

通鑑目錄卷二十七

同治丁丑江蘇  
書局仿宋本

資治通鑑目錄卷第二十七

端覽聖朝待讀學美集書高書國河郡關會三書實封壹所馬 光奉

勅編集

屠維	梁均	唐莊	秦忠	吳越	楚武	荆南	吳惠	閩太	蜀順	南漢	自
單闕	王貞	宗天	敬王	武肅	穆王	南平	帝武	祖	正公	高祖	十
一巳亥四	明五	祐十	天祐	王	武信	義元	王	乾	乾亨	月	
戊戌五丁	六	十六	王	王	德元	三	以	後	卷		
卯六丙申	賀瓌	攻德	吳人	寇	吳越	錢	傳	入	行	乾	乾亨
八乙未十	勝南	城	王	宗	傳	權	入	寇	徐	王	立
二甲午朔	聯勝	斷李	存	繫	蜀	王	宗	播	等	梁	命
	晉	救	兵	幾	夾	河	兩	城	播	等	入
	拔	之	晉	兵	於	德	勝	寇			
	至	乃	走	退	王	還	魏	州	寇		
	大	破	吳								
	人	引	去								
	王	宗	昱								
	鏐	來	討								

通鑑目錄卷二十七

屯行臺村 王自領	環卒王幽州以李	璿代之拒 紹宏提舉	晉於楊村 軍府孟知	夾河築壘 祥薦郭崇	劉鄩屠諂為中門	突州族張 使惠掌機	萬進 王密 賀瓌	璿與晉軍 攻德勝南	嗣源戰 戚城幾陷王	城璿與 建及帥死	晉軍戰 河上勝艦	南獲石君 間谷其窄	立既而大 而焚之救	敗走保北 兵乃得度	城 君立 瓌走 王	謂晉將而 怒郭崇諂	為梁用 雖令別擇河	
軍於狼	山江殺	彭彥章	傅瓌復	伐吳與	徐溫戰	于無錫	大敗而	還王	見何逢	馬而悲	斬鄭姬	父以正	法枕	圓木及	鈴以警	寐微	行夜叩	
即吳國	王位置	百官用	天子禮	徐溫為	大丞相	彭彥	章與錢	傳瓌戰	於狼山	江軍敗	死之	劉信等	侵潭州	以救荆	南 錢	傳瓌攻	常州徐	
攻隴州	鏐不行	皆不克	蜀主與	太后太	妃遊宴	近郡名	山 太	后太妃	各出教	令賣刺	史令錄	官 王	承譎等	犯禁原	之自是	禁令不	行 削	全師即

第二百七十一

竭誠誰則 北帥馮道	信之 以 諫而止	戴思遠代 李存進作	王璿	浮梁於德	勝 劉知	遠救石劄	塘 劉處	讓為張萬	進求救割	耳軍門	李嗣源與	王璿戰 戚	城 王邀	梁餉者於	潘張為梁	所窘賴李	紹榮以免	王敗梁
北門不	納賞其	吏 吳	來求和	許之	吳王徐	溫屢勸	王 建國	不許										
溫與戰	於無錫	大破之	溫獲	叛將陳	紹曹筠	復使典	兵 諸	將請因	旱乾乘	勝滅吳	越温曰	久亂民	困錢公	未可輕	不若戰	勝以威	之戰兵	
官爵遣	桑弘志	討之																

通鑑目錄二十七



王瓚於河  
南拔濮  
陽

以懷之  
使兩地  
民安業  
乃歸其  
俘與和  
自是三  
十餘州  
民安業  
者二十  
餘年  
高麗僧  
躬之自  
稱大封  
王入貢  
徐温  
出廬江  
公濠於  
楚州

上章六十七

李琪附趙李建及以蜀王宗  
張得相位私財分士儔等寇

三癸亥五 受賄作姦卒章令圖龍州王  
壬戌六辛 免流貶 謫之王罷出屯汧

卯閏庚申 朱友謙襲其軍職 陽

八巳未十 取同州以 梁朱友謙

一戊子朔 子令德為以河中同  
七日處 留後求節州來附

暑 鉞帝不許梁劉鄩圍  
友謙叛附同州遣李  
于晉 詔存審等救  
劉鄩等討之 大破

求昏于吳越來  
楚 求昏

盧樞諫  
禁民畜  
兵器

二 僧浩源 以自鹿 三 四

楊廷式 紫芝為桑弘志 立學校  
欲械繫 王延彬 克金州 開貢舉

張崇簿 符瑞延 執全師 設銓選  
責都統 彬求泉 朗 周 通好

王以 州節鉞 庠出鎮于蜀  
恭謹保於梁審 張士

位尤不 知黜之 喬諫流

樂建國 黎州士

沈飲成 喬赴水  
疾 徐 死 韓  
温謂楊 昭乞數  
氏無男 州責之

之鄆等鄆等至下 圍同州晉邦而還 李存審等趙孟鈞不 救之鄆親政專權 等敗遁歸移左右石 帝遣竇希蒙以佞 維說溫昭得辛張 圖表移文禮作亂 鎮母乙於滄敗而 攻掠陳蔡與趙王 頰討擒之以為假子 名德明悉 以軍重委 之趙王 嗜佛老遊 西山數月 方歸石 希蒙復勸	有女當 立王 廬江公 濛立其 弟溥 金陵城 成陳彥 謙上費 用之籍 溫不視 而焚之	以營宅 蜀主 北巡金 甲珠帽 而行段 融諫不 從次 安遠城 三宗 儔等攻 隴州食 盡而還 蜀主如 閬州道 路侯辦 民始愁 怨又 如梓州
--	---	--

重光 龍德 十八 大 荒 元 落 二丁 徙溫昭圖吳蜀傳 亥五 於許州 真獻傳國 丙戌六乙 惠王友能寶張承 卯七甲申 反詔霍彥業謂讓之 九癸未十 威等討之愈久則得 一壬午朔 友能至陳之愈堅	遊它所李 弘規教蘇 漢衡等殺 之趙王 使子昭祚 族弘規窮 治黨與	歸李濤 展淑鸞 季昌秋 入寇姚 倪可福 彥章討而賜之 平之 金	吳睿 皇 順義 元 改元 歸錢鎰	漢來 通好	三 五 章妃有倪曙為 寵高妃相 還家 蜀主厭 香執尊 焚亂之 繒山為 兩所敗
--	--	--	---------------------------------	----------	---

六月乙卯朔食

留敗還陳又謂王自

州圍之取之誤老

改元尹奴矣趙

皓段凝譖王恨殺石

劉鄩帝酖希蒙者親

殺之友軍皆懼張

能降幽之文禮激之

張文禮遂弑趙王

乞萬兵皆奉文禮為

德棣度河帥盡滅王

晉又必道氏文禮

勸翔曰陛下節鉞于

下不乘此晉王王不

豐豈可得已以為

復破趙張成德留後

不可乃止蘇循舞

戴思遠蹈舞臣獻

襲德勝北書日筆

于吳越

徐温

勸王郊

天日唐

末修曹

安足効

救

温謂

崔太初

不能制

如它人

何

則易新者

城敗還

張文禮內

不自安北

召契丹南

召梁兵至

獲蠟丸緋

書送與之

文禮召

符習王問

習能復離

乎習請行

手遣關寶

史建瑋助

之伐鎮州

寶等拔

趙州文禮

卒子處瑾

拒守寶等

圍之建

因衆心幽	吉弗狗都	解鎮圍將	召契丹以	處直使郁	州團練使	特晉爲趙	嗣孽子郁	都欲以爲	直愛養子	管王處	蕃漢副總	李嗣源爲	斬萬	擊敗之俘	勝北城王	思遠襲德	璿卒戴
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	----	------	------	------	-----

之	自鎮州救	攻定州王	州陷涿州	入寇過幽	郁說契丹	正時王	鎮州斬韓	第而自立	王自攻	處直於西
立默	二	十九	十九	二	四	六	立默	二	十九	十九
敦牂	魏州至魏	王都尋卒	王遇契	源拔成安	丹於新城	三辛巳五	店遇李嗣	庚辰七己	源拔成安	丹於新城

通鑑目錄三

卯戌申而還又北將士大  
十未十急攻德勝懼欲入井  
三丙午朔北城聞晉陞避之郭

王至遁歸崇韜李嗣  
楊材段昭勸王進  
疑襲晉衛戰王至  
州取之戴定州契丹  
思遠又取退保望都  
淇門共城追擊破之  
新鄉澶西會大雪契  
相南皆為丹引去  
梁有契契丹所宿  
丹改元天葉葉亂  
贊王建李嗣肱  
殺大封王定媽儒武  
躬又自稱州李嗣  
高麗王源屯澶州  
梁戴思遠

奪王遁逃僅  
承綱女免  
流其父

將襲魏州  
嗣源先為  
備思遠接  
成安而去  
思遠急  
攻德勝北  
城李存審  
固守王  
自幽州救  
之五日至  
魏州思遠  
去鎮人  
攻長圍閭  
寶輕之不  
為備鎮人  
壞長圍以  
攻寶營屋  
退保趙州

王以李嗣昭代之  
嗣昭為敗卒所射中腦卒遺命任園督諸軍攻鎮號令如一鎮人不知王以李存進代嗣昭嗣昭諸子不受王命以牙兵擁喪歸潞州李繼韜囚兄繼傳自稱留

後王不得已授之  
閻寶卒王以優人李存儒為衛州刺史梁段凝襲取之戴思遠又取淇門等縣失軍儲三分之一  
張處球掩李存進營晉兵雖捷存進戰沒王以李存審討鎮

一  
四  
五

通鑑目錄

卷

七

通鑑目錄

卷

十

存審拔  
鎮州殺張  
處瑾兄弟  
王悉以  
趙將為節  
度使刺史  
符習辭  
成德王自  
領之習  
又辭相衛  
求河南一  
鎮自取之  
張承業  
卒以何瓚  
知河東張  
憲知鎮冀  
軍府事  
趙李良問

昭陽  
協洽  
三  
元  
同光  
三  
五  
七  
卷  
第二十七

王何時取  
河南

與唐主  
書以李  
父自處  
兵越于  
唐

遣子希  
李昌聞  
唐滅梁  
更名李  
徐温欲  
與欲自  
引兵循  
入朝梁  
海助唐  
震諫不  
梁之勝  
聽季者  
嚴可  
與為唐  
求諫而  
主謀請  
止可  
先取蜀  
求謂唐  
後取吳  
去始得  
季與中  
原心  
謂入朝  
氣盈滿  
有二失  
不出三  
又謂年  
必有

蜀主以  
韓昭潘  
在迎故  
在珣為  
狎客晝  
夕荒宴  
王宗壽  
泣諫在  
迎日嘉  
王好酒  
悲諧笑  
而罷  
張雲謂  
慧星亡

朔食  
十月辛未  
進戰彦李存審  
章自楊村鎮盧龍

至本志  
思遠使寇幽州以  
一八日冬  
彦章戴從契丹  
大懼以王據澤州不  
日夏至  
州據之帝於梁裴約  
閏四五  
嗣源龍巖自安叛附  
一庚子朔  
唐李繼韜內不  
十辛未十  
遣蓋璋政為相李  
卯八壬申  
澤州不從盧蓋盧  
附裴約據盧蓋  
三亥五  
以潞州來  
晨七癸  
昭陽  
協洽  
三  
元  
同光  
三  
五  
七  
卷  
第二十七

水陸俱下晉帝  
攻唐德勝借國號  
南拔之太叔既  
連破唐諸軍曹氏  
塞聲其為太后嫡  
振彦章母劉氏為  
與唐兵俱太妃太  
浮河東下妃賀太后  
彦章急有喜色  
攻楊劉不張屢朝讓  
克唐郭事於郭崇  
崇執城韜以魏  
於馬家口州為東京  
彦章引兵太原為西  
爭之唐生京是為  
自救之彦非都追  
章遺保鄒尊祖考  
家口彦契丹寇

以傳  
鎮海  
鎮東  
留後  
社建  
徽為  
左相

唐三驕內憂  
矜荒急鍾泰章  
吾無憂不自辨  
矣以彰朝

廷之失  
徐温不  
忘秦章  
殺張顥  
之功  
嚴可求  
預料唐  
去所問  
敘盧贛  
應對  
蘋還言  
唐三齋  
財拒諫

國之徵  
非祈禳  
可弭坐  
流黎州  
卒於道

章復攻楊至易定而  
劉聞唐還盧順  
兵且至解密獻策取  
圍退保楊鄆州李嗣  
村彦章源贊成之  
疾趙張曰帝遣嗣源  
俟功成旋襲鄆州克  
師必誅之而守之  
段凝素帝屯澶州  
惡彦章諂使朱守殷  
附趙張陰守德勝  
沮其功搃梁彦章  
據其過攻德勝兩  
帝亦恐彦城拔之連  
章功成難破諸寨  
制召使助帝命守殷  
董璋攻澤奔北城撤  
州董璋屋楊東保



拔澤州殺楊劉彥章  
裴約決亦浮河而  
河津曹濮下各行一  
以限唐兵岸一百  
李振謂戰彥章  
段凝俟其急攻楊劉  
有過則社帝引兵殺  
稷危矣 之曰李周  
疑賂趙張在內何憂  
遂代王彥 郭崇韜  
章為指討范延光請  
使敬翔李築壘發博  
振張宗奭州東岸馬  
諫不聽 家以通  
疑冠掠澶鄆州之路  
州帝遣 崇韜  
王彥章取城六百彥  
鄆州彥章兵急

章與李從攻之崇韜  
珂戰敗退力戰得全  
保中都 帝以大  
唐主自將軍救之彥  
擊彥章擒童退帝  
之 彥章循河而南  
謂朝為梁彥章奔鄆  
將暮為唐家口復趣  
臣何面見楊劉李  
天下之人嗣源救楊  
唐主知 劉彥章解  
彥章終不圍退保楊  
為用遂殺村唐軍復  
之 帝聞屯德勝  
唐軍將至盧程坐罵  
召羣臣問任園取  
策莫能對帝命李紹  
敬翔謂斌救表約

通鑑目錄卷之二十一

原補

通鑑目錄二十七  
臣今請陛下至澤州  
下避狄必陷帝還  
不從決戰興唐梁  
必不果雖段凝寇掠  
良平復生澶州帝屯  
不能為陸朝城梁  
下謀願先康延孝來  
賜死城奔謂梁君  
中有兵四臣行事終  
千朱珪請必敗亡勸  
出戰不從帝自鄆直  
帝疑兄趣大梁  
弟乘危謀李紹宏勸  
亂盡殺之帝與梁和  
或請幸以鄆易衛  
洛陽或請以河為境  
幸段凝軍郭崇韜曰  
趙巖曰一段凝不足

下此樓誰畏宜用延  
心可保乃孝之策得  
止鄭珽其君則諸  
請奉寶詐將自降  
降曰但恐王彦章將  
未了趙攻鄆州李  
巖奔許州從珂敗之  
帝令皇於遞坊鎮  
甫麟殺已彦章退保  
帝温恭中都帝  
儉約但以自楊劉濟  
信趙張踈河與李嗣  
敬李至亡源攻彦章  
勅翔謂擒之李  
君昏不能紹宏欲先  
諫國亡不下東方諸  
能救新君鎮康延孝  
若問何辭請直趣大

以對 又梁嗣源謂  
 謂李振謬 段凝礙決  
 為丈夫遂 河不能救  
 縊死 温 汴 比 汴  
 昭圖斬趙 道近而平  
 巖沒 蒼 比 其 濟 河  
 段凝入 吾已擒友  
 援至封丘 自矣因請  
 以五萬眾 自為前驅  
 降唐 唐 帝 發 中  
 主敗梁 貴 都 取 曹 州  
 臣鄭 璠 李 嗣 源  
 十一人 族 至 天 梁 王  
 趙 巖 等 一 璠 降 帝  
 家 毀 梁 入 城 救 梁  
 宗廟 百官 帝  
 以頭觸李  
 嗣源衣曰

天下與汝  
 共之或  
 獻梁書  
 陸思鐸  
 射帝中鞍  
 帝赦而用  
 之袁象  
 先首入朝  
 詔梁節  
 度刺史將  
 校不議改  
 更先叛降  
 梁者亦不  
 問 郭 崇  
 韜 權 兼 中  
 外 盡 忠 規  
 益 張 全  
 義 入 朝

帝欲斲梁  
太祖棺焚  
其尺全義  
諫而止  
遣使宣諭  
諸道梁之  
藩鎮皆稱  
藩朝貢  
帝寵伶伶  
人自為俳  
優張全  
義請遷都  
洛陽從之  
廢北都  
郭崇韜  
謂溫韜發  
陵罪均朱  
溫何得復

居方面  
減三省寺  
監官張全  
義請祀南  
郊廢梁  
東京趙  
光胤韋說  
為相趙  
光逢署戶  
部事孔謙  
出張憲  
復以長安  
為西京  
帝如洛陽  
下定州  
寫唐律令  
李繼韜

閔帝滅梁  
大懼齎銀  
四十萬兩  
入朝賂左  
右帝寵待  
如故繼韜  
求還鎮帝  
不許與弟  
繼遠書令  
作亂事泄  
皆斬之  
李繼遠殺  
兄繼壽謀  
奔契丹眾  
潰自殺  
議者欲留  
高季興郭  
崇韜謂宜

敦信以勸  
來者乃遣  
還

關逢	唐莊宗	秦忠吳越	楚武南平	吳睿閩太	蜀順南漢
涖灘	同光二	敬王武肅穆王	武信皇順祖	正公高祖	乾德乾亨
<small>二己巳五契丹寇瓦橋遣李岐至聞 戊戌八丁嗣源等救之孔唐夫 卯十寅寅謙解豆盧革祖庸洛遣子唐因梁 十一乙未使郭崇韜復以張繼曠入官爵別 朔十八日憲代之諸道內貢始上加冊命 冬至本臣悉遣詣闕殆至表稱臣 志八月戊午人浸干政事監唐主尊 子榮感犯軍與主帥爭權由之不名 星十一月是將相離心契王請 庚戌犯三丹出塞李嗣源還正藩臣</small>	<small>加尚書 王 封南平王如白漳境上 沙觀樓擊之敗 船徐溫歸 來朝王 名兩為 水溫敗 翟虔</small>	<small>漢王 寇屯汀 李龜籍漢主自 諫君臣將侵閩 沈涵屯汀漳 唐李巖境上閩 來使人擊之 宋光祿敗歸</small>			
卷 二 百 七 十 三					

相甲子犯孔諫排張憲引王之禮  
左執法 正言 三司並隸 進爵奉

租庸使 太妃留王王

晉陽奉陵廟帝卒遺奏

迎太后於河陽 孔子繼

上祀南郊赦孔 曠

謙徵赦文所蠲由

是人不信詔令

郭崇韜受饋遺

安藩鎮心獻十萬

緡助南郊 宦官

勸上分財賦為內

外府 崇韜請出

內府助郊禮不許

軍士始怨 以李

繼麟為權驢使

置內向使 郭崇

韜權倖人主推抑

請嚴邊

備禁

珍奇不

得入中

國唐主

怒許

寂為相

遣兵

成洋利

州以備

唐唐

李彥綱

來使

王宗儔

謀廢立

不果憂

憤而卒

王宗弼

黃髮於

宋光嗣

置龍

武萬二

千人為

親軍以

王承休

安重霸

領之

遣歐陽

彬聘唐

李彥稠

還以

唐修好

召還東

北戍軍

張格

為相讎

僥幸伶官疾之以

膏梁自處甄別流

品勳舊怨之崇

韜欲求出鎮所親

止之勸立劉后從

之 后蓄財以施

尼師 李嗣源屯

邢州以備契丹

李存審求入觀郭

崇韜抑之 帝與

李存賢手搏不勝

使鎮幽州 契丹

寇新城 李嗣源

求解兵柄 革選

入偽濫 修唐諸

陵 賜霍彥威姓

名李紹真 楊立

據潞州求節鉞詔

通鑑目錄二十一

李嗣源等討之  
盧質言孔謙貪  
是趙嚴復生又  
云臣惟事天子不  
事租庸帝入汴  
之日以周匝故許  
陳俊儲德源刺史  
郭崇韜諫止之踰  
年帝卒與之百戰  
之士憤歎薛昭  
文言宜增士卒賞  
給收撫梁兵安集  
百姓裁省土木  
令州鎮毋得修浚  
城隍毀防城之具  
李存審卒存  
審以所出百餘鐵  
示諸子曰當知爾

王魯柔  
許叔危  
之以  
宦官王  
承休為  
秦州節  
度使使  
采擇美  
女改  
明年元

父起家如此契  
丹寇幽州命李紹  
斌禦之張廷蘊  
以前鋒克潞州  
劉后以幸姬賜李  
紹榮孔謙求解  
職帝欲誅之塞  
梁浹河既而復壞  
契丹主擊遼東  
孔謙孔循為租  
庸使重斂以充帝  
欲民不聊生何  
澤遮馬諫獵契  
丹攻勃海無功  
契丹寇幽州敕  
禁租庸直帖支郡  
既而不行契丹寇  
易定帝改伊闕

通鑑目錄二十七

使從官拜梁太祖  
墓夜合圍士卒死  
傷 賜李繼麟鐵  
券 契丹寇蔚州  
遣李嗣源赴汴  
州遂北救幽州  
劉后拜張全義為  
父 契丹寇風州

旃蒙

三

秦王

唐以李  
王冊金亡而懼舉為西

五

關忠懿  
王寢疾

咸康白龍白  
元元十

作噩

敕改葬昭宗少帝  
既而不果 契丹  
曠 鏐遣使老 躬  
面都招厚遣陳翰  
權知

從

印御衣上表請川  
東南徐知誥 令子  
延

元元十  
以月一

正甲午三 寇幽州 上如興 唐伐蜀 以受冊 不征商 討使令彥謙 彥軍府 赦蜀 遣何詞  
癸巳五壬 唐 符習治河堤 以繼曠 告吳 吳旅四方 取夔忠 謙臨終 王卒延 主與太使唐且  
辰八辛酉 李嗣源取御鎧 為轉運 以國名 輻湊高 萬為巡 留書徐 翰為留后 太妃 覘之 還  
土庚寅上怒 上毀即位 壇使供糧 同與之 郁鑄鉉 屬李興 溫請以 後 陳遊 青城言 唐主  
閏十二日 為毬場 張憲謂 忘餉 絕 鐵錢商 將水軍 嫡子為 本圍汀 山陽平 驕淫自

丑朔 本天背本不詳 李  
志四月癸 嗣源敗契丹于涿

亥朔食 州上徙嗣源鎮真

三月戊申定 郭崇韜固辭

望食九月 藩鎮 謫李從珂

甲辰 葬食 戊石門 郭崇韜

三月丙 勸上除李嗣源

申熒惑犯 上至德勝楊村 戚

上相四月 城觀戰 剋 宦官

甲子犯左 言官中夜見鬼 由

執法六月 無人乃命采民間

丙寅 歲犯 女子數千 實後官

右執法九 營婦亡 逸者千餘

月丙辰 太人上還洛陽 復

白歲相犯 以洛陽為東都 興

唐為鄴都 誠惠  
以妖妄惑眾 帝后  
親拜之 趙光胤

旅皆易上峽為嗣 吳州遣柳化三學 是不復  
它貨而張武所越王鏐 豈等詩山 王通中國  
去又敗道還來告受之  
今輸稅 梁震 王冊以  
者以帛謂蜀亡 國名同  
代錢民未必不與之絕  
間機杆為吾福  
大盛

承休請 改元  
蜀主遊 更名龔  
秦州太 長和  
后流涕 驛信求  
不食止 昏以女  
之不能 妻之  
得蒲萬  
卿切諫  
蜀主  
聞唐兵  
西上不  
信曰吾  
方欲耀  
武唐  
克威武  
城王

通鑑目錄卷二十一

長

謹



卒太妃別太后  
成疾而卒太后亦  
悲哀成疾 早  
郭崇韜謂上儻采  
忘艱難暑氣自消  
太后殂帝五日  
方食 羅貫廷伶  
官坐死上闔戶拒  
郭崇韜諫 李紹  
宏薦段凝有善母  
奇才孫吳不如  
郭崇韜請以魏王  
繼友為伐蜀都統  
以成其威名 兩  
七十五日 郭崇  
韜薦孟知祥為西  
川帥張憲為相  
李愚欲斬陳又

承捷以  
鳳州降  
唐蜀  
主至利  
州遇威  
武敗卒  
始信之  
遣三  
招討將  
兵逆戰  
蜀兵  
皆曰龍  
武糧賜  
厚七兵  
安能戰  
三招  
討敗于  
三泉

李紹琛克威武城  
郭崇韜謂宜力取  
鳳州因糧於敵  
李愚謂宜乘蜀人  
心崩離急擊手之  
王承捷以鳳興等  
四州降 程奉璉  
修橋棧俟唐兵  
李紹琛過興州敗  
蜀三招討于三泉  
葬貞簡太后  
宋光祿以梓縣等  
五州王承肇以洋  
蓬壁三州王宗威  
以梁開等五州王  
承岳以階州皆降  
李紹琛至利州  
林思謬降 魏王

蜀主西  
走使王  
宗弼守  
利州  
梁洋梓  
等諸州  
皆降於  
唐安  
重霸使  
王承休  
入赴難  
而自據  
秦隴  
王宗弼  
奔利州  
引兵西  
歸蜀  
主至成

繼岌至劍州王宗壽以遂合等五州降李紹琛至綿州乘馬度江水入鹿頭關據漢州李嚴先入成都安撫蜀主請降王宗弼賂繼岌求節度使繼岌曰此我家物奚以獻為繼岌至成都蜀主出降崇韜入城市不改肆出師七十日而蜀平董璋鎮東州蜀人請崇韜為帥李從襲等諸崇韜於繼岌由是相

都作回鹘隊入官君臣涕泣相視莫知為謀利州降唐遂州降唐王宗弼至成都劫遷蜀主太后於西宮自稱留後請降於唐宗弼

疑誅王宗弼誅王承休王宗泐徵孟知祥鎮西川段徊薦張憲守北都王正言守鄴都六州之政決於史彥瓊大饑民流亡租賦不充漕運艱澁軍士無食產妻鬻鬻老弱餓死帝不恤畋于伊闕五日而返李嗣源入朝李琪謂古者計農置兵故無匱乏又謂未有農匱給而兵不足者蜀官皆降等賜王

蜀誅宋光嗣等蜀主出降郭崇韜族王宗弼蜀爭食其肉唐以孟知祥鎮西川

通鑑目錄卷三十一 唐紀八十五 方景月

衍詔許以裂土  
上欲如汴州諫官  
以為無就食天子  
崇詔謂繼髮它  
日驂馬亦不可乘  
由是宦者切齒  
帝使向延嗣促旋  
師崇詔不禮焉延  
嗣白劉后云崇詔  
將不利於魏王  
帝聞蜀籍怪宅其  
之徵延嗣曰曰入崇  
詔父子帝怒帝  
使孟知祥殺崇詔  
知祥請更察之  
帝使馬彦珩察崇  
詔劉后以教與繼  
髮使誅之

柔兆 唐明宗

閏茂 天成元

正戊午三 魏王繼岌送王衍  
丁巳五兩 詣洛 李繼麟不柴重厚見吳使  
辰七乙卯 能應伶宦之求伶拒之令私改  
十甲申朝 宦諧其欲反繼麟入朝 元既而  
正三日雨 入朝以自明 繼繼曠至諱之  
水十一十 歲殺郭崇韜 李華雨聞  
日冬至 崧矯為敕書長安洛陽亂  
本志八乙 衆 帝賞嚴旭歌復還鳳  
酉朔食二 許還蓬州 契丹翔明宗  
分甚在辰 主擊女真勃海遣為之誅  
初四月 使修好 宦官又重厚  
庚戌太白 諧睦王存又幽而 賜繼曠  
犯積尸八 殺之 伶官諧朱 彥從曠  
月癸卯犯 友謙滅其族 張

寶正

元

六

閏憲蜀高二

加尚書孫光憲  
諫攻楚  
季興徐知誥  
求莫忠為侍中  
萬三州嚴可求  
明宗許為相  
宗鏘祖知  
斬陳本知祥至  
唐主成都去  
命延翰留帖然  
為節度遣李  
使加仁彦等  
延翰平與任圜  
章事共討李  
延翰驕紹琛擒  
淫淺暴之知  
自稱閩祥用廉  
王置百吏寬賦  
官擬天欽誅羣  
子延盜蜀中  
翰茂奔遂安

心大星辛氏別婢僕不使濫  
亥癸感犯死 族友謙舊將  
上將九月十人 李嗣源危  
庚午犯右 殆數四本于紹宏保  
執法已卯佑之 魏王繼岌  
犯左執法 發成都命李紹琛  
十月戊子 將後軍 皇甫暉  
犯上相十 作亂於貝州奉趙  
二月戊戌 在禮為帥南趣鄴  
犯氏 都 孫鏗請棄城  
逆戰史彥瓊不許  
賊至彥瓊眾潰奔  
洛陽賊陷鄴都  
王正言不知既而  
拜謁在禮 帝遣  
李紹榮將三千人  
招撫 李紹琛聞  
朱友謙誅自劔州

兄弟養加知祥  
兄延粟侍中  
弟延鈞知祥增  
合兵襲蜀兵至  
福州延七萬五  
稟先至千人  
殺延翰唐趙李  
開門納良來為  
延鈞推得置轉  
為留後運使知  
祥與其  
庫物而  
留其租  
賦安  
重誨以  
知祥董  
璋地險  
兵彊欲

擁眾反西趣成都  
魏王繼岌使任  
圖追討紹琛 趙  
太據邢州作亂詔  
李紹真討之 李  
紹榮以敕諭鄴都  
趙在禮欲降史彥  
瓊罵之皇甫暉壞  
敕帝命克城勿遺  
噍類紹榮退保澶  
州 從馬直王温  
作亂斬之 帝戲  
郭從謙親軍皆不  
自安 紹榮再攻  
鄴都不克 詔趣  
繼岌兵繼岌留利  
州未得還 滄州  
軍亂王景戡稱留

圖之李  
嚴請為  
西川監  
軍毋知  
其必死

通鑑目錄卷之二十一

後帝欲親征大臣諫止共薦李嗣源帝以乃許之使將親軍攻鄴都綏銀軍亂李延厚將二千兵選七百以行任園大破李紹琛紹琛入漢州城守李紹真克邢州擒趙太張破敗作亂逼李嗣源入鄴都皇甫暉拒擊破敗斬之嗣源說趙在禮出收兵宿魏縣任園攻拔漢州擒李紹琛魏王繼安始引兵東

李紹榮引兵退李嗣源欲歸真定李紹真安重誨以為不如南歸京師乃引兵趣相州符習歸青州楊希望拒之王公儼殺希望諸道多殺監軍豫借夏秋稅張全義卒劉后謂命既在天人如我何又請賜糒具皇子以贍軍李紹榮退屯衛州奏李嗣源叛嗣源連章自理帝遣其子繼璟諭紹榮囚之奏章不得

通嗣源疑懼 石  
敬瑭勸嗣源先據  
大梁嗣源乃令安  
重誨召兵王建  
立殺真定監軍全  
嗣源家 李從珂  
自橫水赴嗣源  
帝賜諸軍金帛皆  
曰妻子死死得此  
何為 李紹榮來  
勸帝東巡 詔誅  
王衍張居翰指字  
活千餘人 李繼  
璟不肯亡逸帝使  
詣嗣源紹榮殺之  
嗣源自白臯濟  
河 孔循知汴州西  
北兩迎 石敬瑭入

大梁西方鄴降  
李嗣源奪姚彥溫  
兵 帝至萬勝間  
嗣源已據大梁諸  
軍叛散命旋師還  
至汜水失萬餘人  
軍士謂帝賜已  
晚人不感恩張容  
哥赴河 李紹榮  
等截髮誓死 李  
嗣源西上 宰相  
樞密請上控汜水  
帝將發郭從謙  
反攻興教門帝中  
流矢而殂善友斂  
樂器焚之 朱守  
殷憩北邙擇官人  
入家 李嗣源聞

通鑑目錄卷之七

卷之七

變亟入洛陽止私第禁焚掠拾莊宗燼骨殖之嗣源謂侯益為臣盡節何罪謂朱守殷善巡徼以待魏王豆盧革等勸進不受誅李紹琛張昭遠謂張憲得無勸進憲曰豈可偷生不愧李彥超與憲謀殺李存紹憲曰宣狗義而死百官請嗣源監國許之入居興聖宮嗣源擇老宮人備職掌餘任所適安重誨

張延即為樞密重誨潛殺通王存確雅王存紀嗣源恨之申王存渥死於風谷永王存霸死於晉陽劉后為尼於晉陽嗣源殺之誅元行欽孔循為樞密誅孔謙罷相庸使令宰相領三司罷監軍盡誅宦者魏王繼岌至武功李從襲請擊東救內難至渭南腹心叛散從襲曰王宜自圖乃命李環縊死李冲逐史

通鑑目錄二十七

卷二十七

彥鎔族李存勗  
李紹真擅收溫韜  
段凝韜凝放歸田  
里紹真孔循欲改  
國號嗣源曰武皇  
基業則吾基業也  
李琪曰若改國號  
則先帝遂為路人  
明宗服斬衰柩  
前即位殺張憲  
任圜將蜀兵至  
洛赦改元量  
留後官入宦官  
三十人省貢獻  
薄租稅鄭珪任  
圜為相霍彥威  
等復舊姓名初  
令百官五百起居

徙趙在禮鎮滑  
州不赴置端明  
殿學士沐州軍  
亂李彥饒討平之  
詔孔循誅亂者三  
千家赦二名非  
連稱不避安重  
誨斬馬延仍下詔  
誅于可洪初令  
百官轉對契丹  
主攻勃海拔夫餘  
城以其子突欲為  
東丹王韓坤謂  
天皇王豈強取之  
契丹主以莊宗  
為戒葬莊宗  
豆盧革韋說敗  
官契丹主卒於



夫餘城述律后殺諸將及酋長王公儼據青州拒苻習帝從霍彥威鎮青州擒公儼斬之李穀謂韓熙載若中國相吾取吳如囊中物契丹述律后立中子德光為嗣初賜百官冬服毛璋欲不奉詔邊尉說之乃受代契丹盧文進帥眾十餘萬來奔罷朱膠綾軸錢長與後歲賜告身以萬數皇子從榮鎮天雄

趙季良運買金帛十億入洛

疆圉

二

大淵

帝更名亶安重誨謂孔循諳典故

獻

正癸知人物聽其言

壬午四辛李琪循欲用崔協已庚辰循謂協暴死則八巳卯十巳不死會須相之一戊申朔馮道崔協為相二十一日初旬問從厚尹冬至本河南判六軍契志八月巳丹趙思溫不肯達卯朔食語曰后行吾則繼正月甲戌之以為震為副

二

乾貞

元

會唐兵蜀物下攻荆南峽季興屯岳州掠之唐唐冊封詰之日國王立宜問水徐知誥宮殿置神唐陽失儀百官劉訓董自罰以度使璋與湖肅朝綱南三面徐溫攻之受高季久兩疾與貢物疫唐兵而聽其還執稱藩於楚使史唐溫光憲附卒徐

三

自七月以後卷第

東監自錄三十一

卷第

二十一

榮感歲招討代房知温屯  
 犯二月辛盧臺以耶從謙為  
 卯榮感犯景州刺史尋族之  
 鍵閉三月 詔劉訓等將兵  
 已犯二討高季興 初置  
 相六月辛監牧 房知温誘  
 尹犯房九鄴都兵殺烏震既  
 月壬子歲而與安審通共討  
 犯房 誅之 遣李仁矩安  
 諭孟知祥 誅盧  
 臺亂兵九指揮三  
 千五百家萬餘人  
 加房知温兼侍中  
 遣瓊華公主歸  
 蜀 荆南久雨疾疫  
 糧不屬召劉訓還  
 任園與安重誨  
 爭館券聲色俱厲

於吳 知詢欲  
 西方鄴 代知誥  
 取甚急 執政温  
 萬三州 日爾不  
 如也嚴  
 可求徐  
 玠勸温  
 以知詢  
 代知誥  
 温以知  
 誥等謹  
 不忍  
 知誥表  
 求洪州  
 俟且上  
 之  
 凶問至  
 王即

城成都

温釐請立太子  
 任園罷 張延  
 朗判三司 西方  
 鄴取曼忠萬州  
 賜豆盧革章說  
 死 從榮左右勸  
 勿接儒生帝欲斬  
 之 李彦超復姓  
 苻 帝如汴州  
 朱守躬疑懼而反  
 范延光急往擊  
 之 安重誨殺任  
 園趙鳳哭而責之  
 帝至大梁城降  
 守躬自殺免通  
 負二百萬緡 張  
 筠誣將佐謀反  
 安重誨議伐吳帝

皇帝位  
 赦改  
 元尊王  
 太后  
 以徐知  
 詢為諸  
 道副都  
 統知誥  
 都督中  
 外諸軍  
 事

不許帝欲召周  
立豹趙鳳謂自古  
術士妄言多滅人  
族不宜置京師  
立四親廟於應州  
追尊謚號

著雍

三

毛璋驕僭 契丹  
陷平州 上欲幸  
鄴都軍士不悅而  
戾 安重誨不受  
吳使與之絕 張  
公孫單 鈞至長安守兵拒  
去 關之遂入朝 西方  
八九日 鄴取歸州荆南復  
霜降 取之 孔循諫安

三

殷如岳與楚戰  
州表敗於劉  
二 遣使入王 度鹽利  
唐以延知祥與  
鈞為閩董璋等

大有

元

成莫州楚圍封  
知祥召州 赦  
令擅歸改元  
明宗不蘇章敗  
能罪 楚於賀  
江

月一日冬重誨與皇子昏而

至本志自以女妻從厚重

二月丁丑誨怒出循鎮許州

朝食十二 安重誨謂華溫

月乙卯望琪惟樞密可代上

五鼓食 日可 重誨與王

正月壬申建立互相短上怒

太白熒惑重誨欲出之朱弘

合于奎閏昭解之而止 鄭

月癸卯熒珥致仕 王建立

惑犯上將為相 王都據易

庚戌太白定陰結藩鎮謀拒

犯右執法命詔王晏球等討

乙卯熒惑之 奚酋禿餒救

犯右執法都突入定州晏球

九月庚辰退保曲陽都與禿

填歲拿餒就攻之晏球敗

箕辛巳太之於嘉山 晏球

環目傳白田 所擒楚

治戰傷季興卒 人復歸

者遣子從誨之 赦

兵擊漢立 王太

圍封州 后殂

敗於賀 王

江 吳

苗璘王

彥章攻

岳州許

德勳敗

之於道

人磯擒

二將

歸二將

於吳

許德勳

謂眾駒

白熒惑合立行府食三州租  
于軫十一而守之趙勣怡  
月乙未太為樞密使契丹  
白犯填十救定州晏球邀之  
一月壬寅於望都契丹自它  
熒惑犯房道入定州與王都  
太白歲相殺朱建豐於新樂  
犯于斗遂擊晏球於曲陽

晏球大破之契丹  
北走朱弘昭等  
欲急攻定州殺傷  
將士三千人葬  
王衍孔循族犯  
麴者初聽民造  
麴叔率五錢契  
丹惕隱救定州王  
晏球破之於唐河  
趙德鈞邀擊惕

爭阜棧  
乃可圖  
也德  
動致荆  
南擒高  
從嗣  
與荆南  
戰敗于  
白田

隱擒之契丹得歸  
者不過數十人數  
年不敢窺邊王  
都坐李繼陶於堞  
間晏球曰教汝二  
策戰與降耳王  
建立不識字請罷  
三司帝留惕隱  
以紓邊患張希  
崇殺契丹將以平  
州來降誅温韜段  
凝命房知温討  
荆南竇延琬據  
慶州拒命命李勣  
周討之王晏球  
指定州城示使者  
曰不若愛民養兵  
以俟自潰立景

通鑑目錄二十一

牛黃

宗廟於曹州 王  
雅取歸州 王建  
立鎮青州 上謂  
三人俱受鐵券獨  
朕僅脫族滅 李  
荀周拔慶州 張  
昭遠言且選師傳  
教皇子及侍之嫡  
庶有異 楊思權  
教從榮募兵

屠維

四

赤奮

馮贊執政以從  
榮輕易 王晏球

若

二年 拔定州 王都自焚  
西擒禿餒 趙敬怡

庚子 丑卒 崔協卒 帝

四

命希聲  
知政事

韓致奏 先行後  
烏昭遇 聞銅  
見鏐拜 錢一直  
舞稱巨 錫錢百  
安重誨 王環

南平大和

文獻元

王從 徐知詢  
誨 擅留李  
楚 旻 荆 簡 親 兵

王延廣 李仁矩  
以建州 來求助  
授子 繼 南 郊 錢  
雄 仁 矩

傲董璋  
璋欲斬  
之璋

二

已戌戌 還洛陽 從璨戲

八丁酉十 登御榻 安重誨奏

丙申朔十 誅之 初置場市

一十四日 党項馬 從榮判

冬至本 六軍 趙鳳為相

志六月癸 追謚昭宣帝去

丑望食既廟號 復以鄴都

在虛度為魏州 馮道論

十二月庚 以執轡誦田家詩

戌望養既 併三銓 康福

二月辛 胡語奏事安重誨

酉榮感填以為朔方節度使

合于斗三 福辭上曰重誨不

月壬辰歲肯 福破吐蕃野

犯牛九月利大蟲二族朔方

丙子榮感始受代

入哭星

誅昭遇 敗荆南 南兵于 二千

以鏐為 兵于石 石首 知詢與

太師致 首莊 從誨復 知誥爭

仕 宗高 奉附於 唐權 周

興離間 唐以 宗使 周

高郁 從誨為 廷望 諷

希聲 矯荆南 節知詢入

躬命殺 度使兼 朝單為

郁殷與 侍中 統軍 知

自吾何 此 吳政 誥始專

廷望以 反覆死 大赦

改元 申漸高 飲毒酒

留鄜州

知祥謂

吾弟犯

法亦不

可貸

朝廷命

西川餉

峽路知

祥不從

安重

誨使李

仁矩詞

董璋又

戎懸遂

以備之

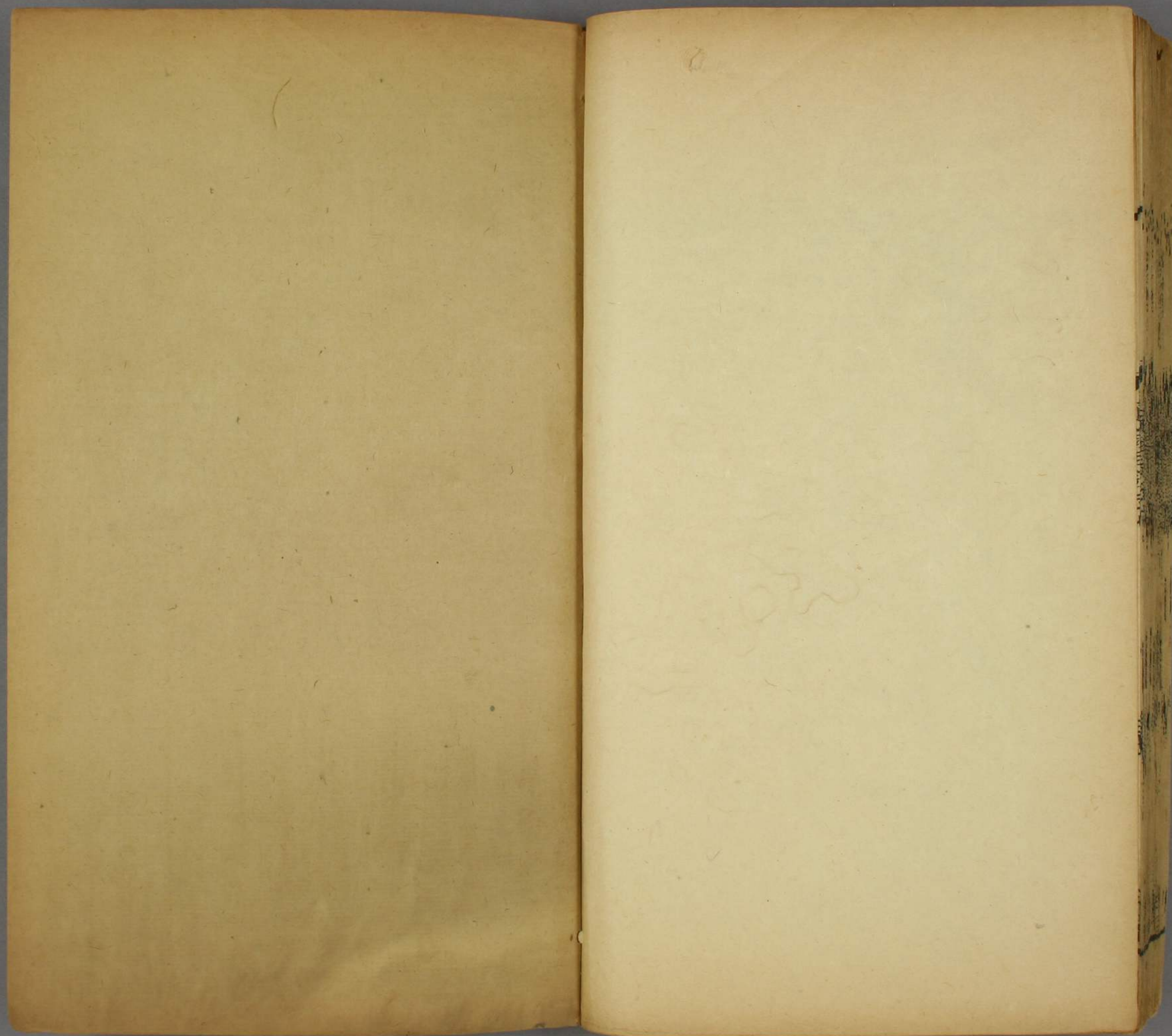
璋與知

祥結昏

同謀拒  
朝廷

資治通鑑目錄卷第二十七

同福子江蘇  
書局仿宋本坊



九